

VISCON[®] HF

332607T

Riscaldatore di fluido ad alta pressione, ad alto flusso

IT

Per il riscaldamento variabile dei fluidi viscosi. Esclusivamente per uso professionale.

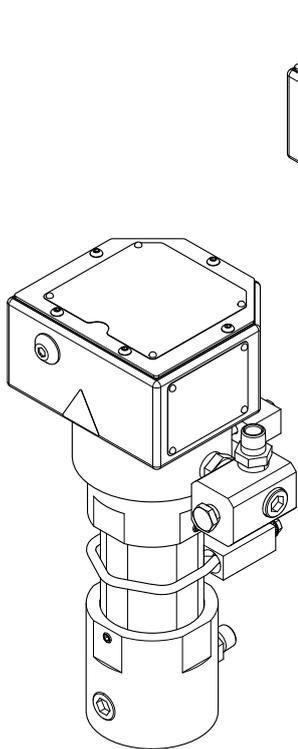
Pressione massima di esercizio 50 MPa (500 bar, 7250 psi)

Per le informazioni sul modello e le approvazioni, vedere pagina 3.

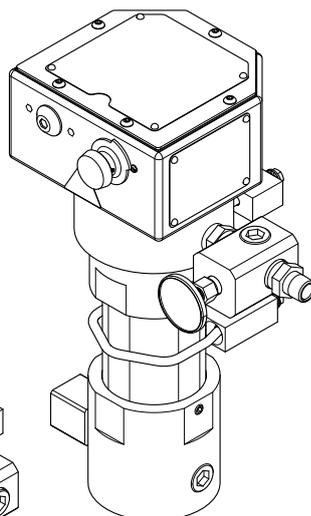


Importanti istruzioni per la sicurezza

Prima di utilizzare l'unità, leggere tutte le avvertenze e le istruzioni contenute in questo manuale. Conservare le presenti istruzioni.

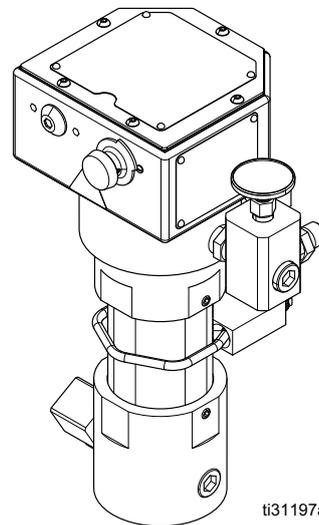


Controllato esternamente,
modello con feedback RTD



Controllato da
termostato

ti20051a



ti31197a

Controllato da termostato
per XP-hf

Indice

Modelli	3	Termostato e Sonda	20
Riscaldatori in ubicazioni pericolose	3	Interruttore di sovratemperatura	20
Riscaldatori in ubicazioni non pericolose	4	Manopola di controllo	22
Avvertenze	5	Sostituzione del nucleo riscaldatore	23
Installazione tipica	8	Sostituzione del nucleo del riscaldatore e disostruzione del passaggio del fluido	25
Identificazione dei componenti	9	Cartucce del riscaldatore	26
Installazione	10	Sostituzione del sensore RTD e del raccordo	26
Selezione della tubatura	10	Parti	27
Montaggio del riscaldatore	11	Riscaldatori in ubicazioni non pericolose	27
Connessioni del fluido e accessori	12	24P016	27
Connessioni elettriche	12	26C860, 26C861	29
Connessione temperatura con termoresistenza	13	26C861	31
Messa a terra	13	262853	32
Requisiti per cablaggi e condotti in aree pericolose	13	25C961	34
Funzionamento	14	26C475	36
Procedura di scarico della pressione	14	Riscaldatori in ubicazioni pericolose	38
Lavaggio iniziale dell'apparecchiatura	14	24W248	38
Adescamento del sistema	14	24W249	40
Impostazione del controllo del riscaldatore ..	15	25C962	42
Regolazione per la spruzzatura	15	26C516	44
Manutenzione	16	26C859	46
Lavare l'apparecchiatura	16	Accessori	48
Drenaggio del riscaldatore	16	Grafici delle prestazioni (versione con termostato) 49	
Risoluzione dei problemi	17	Dimensioni	50
Schemi	19	Specifiche tecniche	51
Riparazione	20	Garanzia standard Graco	52
		Informazioni Graco	52

Modelli

Riscaldatori in ubicazioni pericolose

Vedere **CONDIZIONI SPECIALI PER L'USO IN SICUREZZA**, pagina 5.

Modello	Serie	Descrizione	VCA (50/60 Hz monofase) / Watt / Amp	Approvazioni
24W248	A	Controllo termostato	240 / 5400 / 22,5	    <p>Certificato secondo CAN/CSA C22.2 N. 88 e 30 Conforme alle norme UL 499, UL 823, UL 122701</p>  <p>ATEX; Specifiche:  Certificato ATEX N. ITS14ATEX18155X Certificato UKEX N. ITS21UKEX0367X</p> <p>Specifiche IECEX Ex db IIB T4 Gb Certificato IECEX N. IECEX ETL 14.0046X Ta = da -20°C a 60°C</p> <p>Per US/CAN: Classe I, Divisione 1; Gruppi C, D (T3) Ta = da -20°C a 60°C</p> <p>Per ulteriori informazioni, vedere Specifiche tecniche, pagina 51.</p>
24W612	A	RTD, Da usare con comando digitale esterno	240 / 5400 / 22,5	
26C476	A	Controllo termostato	480 / 5400 / 11,25	
25C962	A	Controllo da termostato per XP-hf	240 / 5400 / 22,5	
26C859	A	Controllo da termostato per XM-Skid	480 / 5400 / 11,25	
				Il riscaldatore è una riconfigurazione di 26C476. Vedere sopra per le approvazioni di 26C476.

Riscaldatori in ubicazioni non pericolose

Modello	Serie	Descrizione	VCA (50/60 Hz monofase) / Watt / Amp	Approvazioni
24P016	C	Controllo termostato	240 / 5400 / 22,5	    <p>Intertek 5024314 Certificato secondo CAN/CSA STD C22.2 No. 88 Conforme allo standard UL STD 499</p>
25C961	A	Controllo da termostato per XP-hf	240 / 5400 / 22,5	
262853	C	RTD, Da usare con comando digitale esterno	240 / 5400 / 22,5	
26C475	A	Controllo termostato	480 / 5400 / 11,25	
26C860	A	Controllo termostato	240 / 5400 / 22,5	
26C861	A	Controllo termostato	480 / 5400 / 11,25	Il riscaldatore è una riconfigurazione di 26C475. Vedere sopra per le approvazioni di 26C475.

Avvertenze

Le seguenti avvertenze riguardano la configurazione, l'uso, la messa a terra, la manutenzione e la riparazione di questa apparecchiatura. Il simbolo con il punto esclamativo indica un'avvertenza generale, mentre i simboli di pericolo si riferiscono a rischi specifici della procedura. Fare riferimento a queste avvertenze quando questi simboli compaiono nel corso del presente manuale o sulle etichette di avvertenza. Simboli di pericolo specifici del prodotto e avvertenze non trattate in questa sezione potrebbero comparire all'interno del presente manuale laddove applicabili.

 PERICOLO	
	<p>PERICOLO DI GRAVI SCOSSE ELETTRICHE</p> <p>Questa apparecchiatura può essere alimentata a più di 240 V. Il contatto con questa tensione può causare morte o gravi lesioni.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Disattivare e arrestare l'alimentazione dall'interruttore principale prima di scollegare i cavi e di eseguire la manutenzione dell'apparecchiatura. • Questa apparecchiatura deve disporre di messa a terra. Collegare solo a una sorgente di alimentazione dotata di messa a terra. • Tutti i collegamenti elettrici devono essere eseguiti da un elettricista qualificato ed essere conformi a tutti i regolamenti e tutte le normative locali.

 AVVERTENZA	
	<p>CONDIZIONI SPECIALI PER L'USO IN SICUREZZA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Per informazioni sulle dimensioni richieste per i giunti tagliafuoco, contattare il titolare del certificato (Graco Inc.); i giunti tagliafuoco non sono riparabili. • I dispositivi per il fissaggio dei coperchi delle apparecchiature dovranno garantire una resistenza allo snervamento minima di 1.100 MPa, essere resistenti alla corrosione e presentare dimensioni M8 x 1,25 x 30. • I modelli dotati di sensori RTD devono essere forniti con controller esterni della temperatura impostati non oltre 115 °C (239 °F).
	<p>PERICOLO DI USTIONI</p> <p>Le superfici dell'apparecchiatura e il fluido riscaldati possono diventare estremamente caldi durante il funzionamento. Per evitare ustioni gravi:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Non toccare l'apparecchiatura o il fluido quando sono caldi.



AVVERTENZA



PERICOLO DI INCENDIO E DI ESPLOSIONE

I fumi infiammabili **nell'area di lavoro**, come i fumi di vernici e solventi, possono esplodere o prendere fuoco. Le vernici o i solventi che fluiscono attraverso l'apparecchiatura possono produrre scariche elettrostatiche. Per contribuire a evitare incendi ed esplosioni:



- Utilizzare l'apparecchiatura solo in aree ben ventilate.
- Eliminare tutte le sorgenti di accensione; ad esempio fiamme pilota, sigarette, torce elettriche e coperture in plastica (pericolo di scariche elettrostatiche).
- Collegare a terra tutte le apparecchiature nell'area di lavoro. Vedere le Istruzioni di **Messa a terra**.
- Non spruzzare né lavare con solventi ad alta pressione.
- Mantenere l'area di lavoro libera da detriti, inclusi solventi, stracci e benzina.
- Non collegare né scollegare i cavi di alimentazione né accendere o spegnere gli interruttori delle luci in presenza di fumi infiammabili.
- Utilizzare solo flessibili collegati a terra.
- Tenere ferma la pistola su un lato del secchio collegato alla messa a terra quando si preme il grilletto con la pistola puntata verso il secchio. Usare rivestimenti per secchi solo se sono antistatici o conduttivi.
- **Interrompere immediatamente le attività** in caso di scintille elettrostatiche o di scossa elettrica. Non utilizzare l'apparecchiatura finché il problema non è stato identificato e corretto.
- Tenere un estintore funzionante nell'area di lavoro.
- Non mettere in funzione senza coperchi. Non aprire quando l'apparecchiatura è alimentata.
- Installare un condotto entro 457 mm (18 in.).
- Non installare se la temperatura di esercizio supera la temperatura di accensione in atmosfere pericolose.



PERICOLO DI INIEZIONE NELLA PELLE

Il fluido ad alta pressione proveniente da pistola, perdite nei flessibili o componenti rotti può lesionare la pelle. Tali lesioni possono avere l'aspetto di semplici tagli ma, in realtà, si tratta di gravi lesioni che possono portare ad amputazioni. **Richiedere intervento chirurgico immediato.**



- Non spruzzare senza le protezioni dell'ugello e del grilletto installate.
- Inserire la sicura del grilletto quando non si spruzza.
- Non puntare mai la pistola verso altre persone o verso una parte del corpo.
- Non appoggiare la mano sull'ugello di spruzzatura.
- Non interrompere né deviare perdite con la mano, il corpo, i guanti o uno straccio.
- Seguire la **Procedura di scarico della pressione** quando si smette di spruzzare e prima di pulire, controllare o sottoporre a manutenzione l'apparecchiatura.
- Serrare tutti i raccordi del fluido prima di utilizzare l'apparecchiatura.
- Controllare ogni giorno i flessibili e i raccordi. Sostituire immediatamente le parti usurate o danneggiate.



PERICOLO DI FUMI O FLUIDI TOSSICI

I fluidi o i fumi tossici possono causare lesioni gravi o mortali se spruzzati negli occhi o sulla pelle, inalati o ingeriti.

- Leggere le schede dei dati di sicurezza (SDS) per documentarsi sui pericoli specifici dei fluidi utilizzati.
- Conservare i fluidi pericolosi in contenitori approvati e smaltirli secondo le linee guida applicabili.



DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE

Quando si è nell'area di lavoro, indossare dispositivi di protezione individuale adeguati per prevenire lesioni gravi, incluse lesioni agli occhi, perdita dell'udito, inalazione di fumi tossici e ustioni. Fra i dispositivi di protezione sono inclusi, ma solo a titolo esemplificativo:

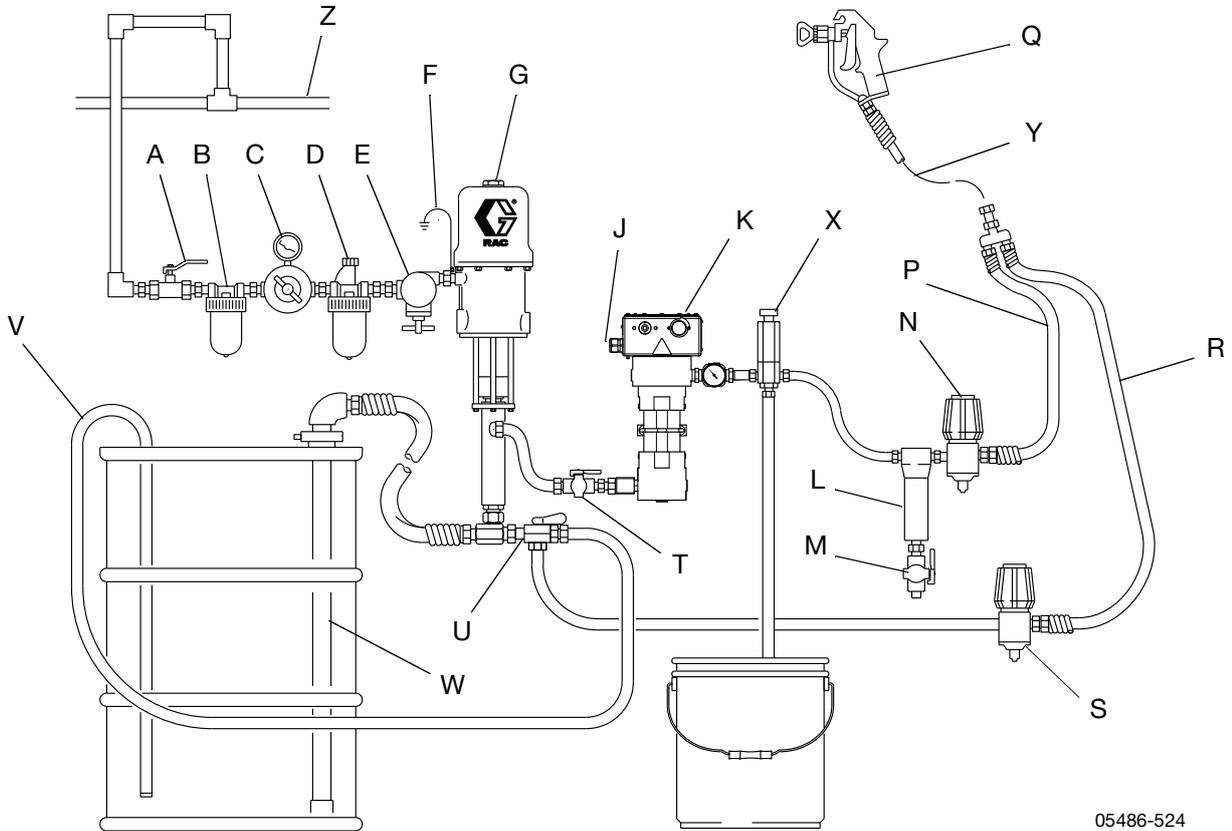
- Occhiali protettivi e protezioni acustiche.
- Respiratori, indumenti protettivi e guanti secondo le raccomandazioni del produttore del fluido e del solvente.

AVVERTENZA

 	<p>PERICOLO DA USO IMPROPRIO DELL'APPARECCHIATURA</p> <p>L'uso improprio può causare gravi lesioni o morte.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Non mettere in funzione l'unità quando si è affaticati o sotto l'effetto di droghe o alcol. • Non superare la massima pressione di esercizio o la massima temperatura del componente del sistema con il valore nominale più basso. Fare riferimento alle Specifiche tecniche di tutti i manuali delle apparecchiature. • Utilizzare fluidi e solventi compatibili con le parti dell'apparecchiatura a contatto con il fluido. Fare riferimento alle Specifiche tecniche di tutti i manuali delle apparecchiature. Leggere le avvertenze del produttore del fluido e del solvente. Per informazioni complete sul materiale, richiedere le schede di sicurezza (SDS) al distributore o al rivenditore. • Non lasciare l'area di lavoro mentre l'apparecchiatura è in funzione o sotto pressione. • Spegnerla tutta l'apparecchiatura e seguire la Procedura di scarico della pressione quando l'apparecchiatura non è in uso. • Controllare quotidianamente l'apparecchiatura. Riparare o sostituire immediatamente le parti usurate o danneggiate utilizzando esclusivamente ricambi originali del produttore. • Non alterare né modificare l'apparecchiatura. Le modifiche o le alterazioni potrebbero annullare le certificazioni e creare pericoli per la sicurezza. • Accertarsi che tutte le apparecchiature siano classificate e approvate per l'ambiente di utilizzo. • Utilizzare l'apparecchiatura solo per gli scopi previsti. Per informazioni rivolgersi al distributore. • Disporre i flessibili e i cavi lontano da aree trafficate, spigoli vivi, parti mobili e superfici calde. • Non attorcigliare né piegare eccessivamente i flessibili né utilizzarli per tirare l'apparecchiatura. • Tenere bambini e animali lontani dall'area di lavoro. • Seguire tutte le normative in vigore in materia di sicurezza.
	<p>PERICOLO DA PARTI IN ALLUMINIO PRESSURIZZATE</p> <p>L'uso di fluidi incompatibili con l'alluminio in apparecchiature pressurizzate può provocare serie reazioni chimiche e la rottura dell'apparecchiatura. La mancata osservanza di questa avvertenza può provocare morte, gravi lesioni o danni alla proprietà.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Non utilizzare 1,1,1-tricloroetano, cloruro di metilene, altri solventi a base di idrocarburi alogenati o fluidi contenenti tali solventi. • Non utilizzare candeggina. • Molti altri fluidi possono contenere sostanze chimiche in grado di reagire con l'alluminio. Verificare la compatibilità con il fornitore del materiale.
  	<p>PERICOLO DI DILATAZIONE TERMICA</p> <p>I fluidi soggetti a calore in spazi ristretti, compresi i flessibili, possono creare un rapido aumento di pressione a causa della dilatazione termica. L'eccessiva pressurizzazione può portare alla rottura dell'apparecchiatura, con conseguenti gravi lesioni.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aprire una valvola per contrastare la dilatazione del fluido durante il riscaldamento. • Sostituire i flessibili in modo proattivo a intervalli regolari in relazione alle condizioni di funzionamento.

Installazione tipica

Lo schema di installazione tipica serve solo da guida. Rivolgersi al distributore Graco per essere assistiti nella progettazione del proprio sistema.



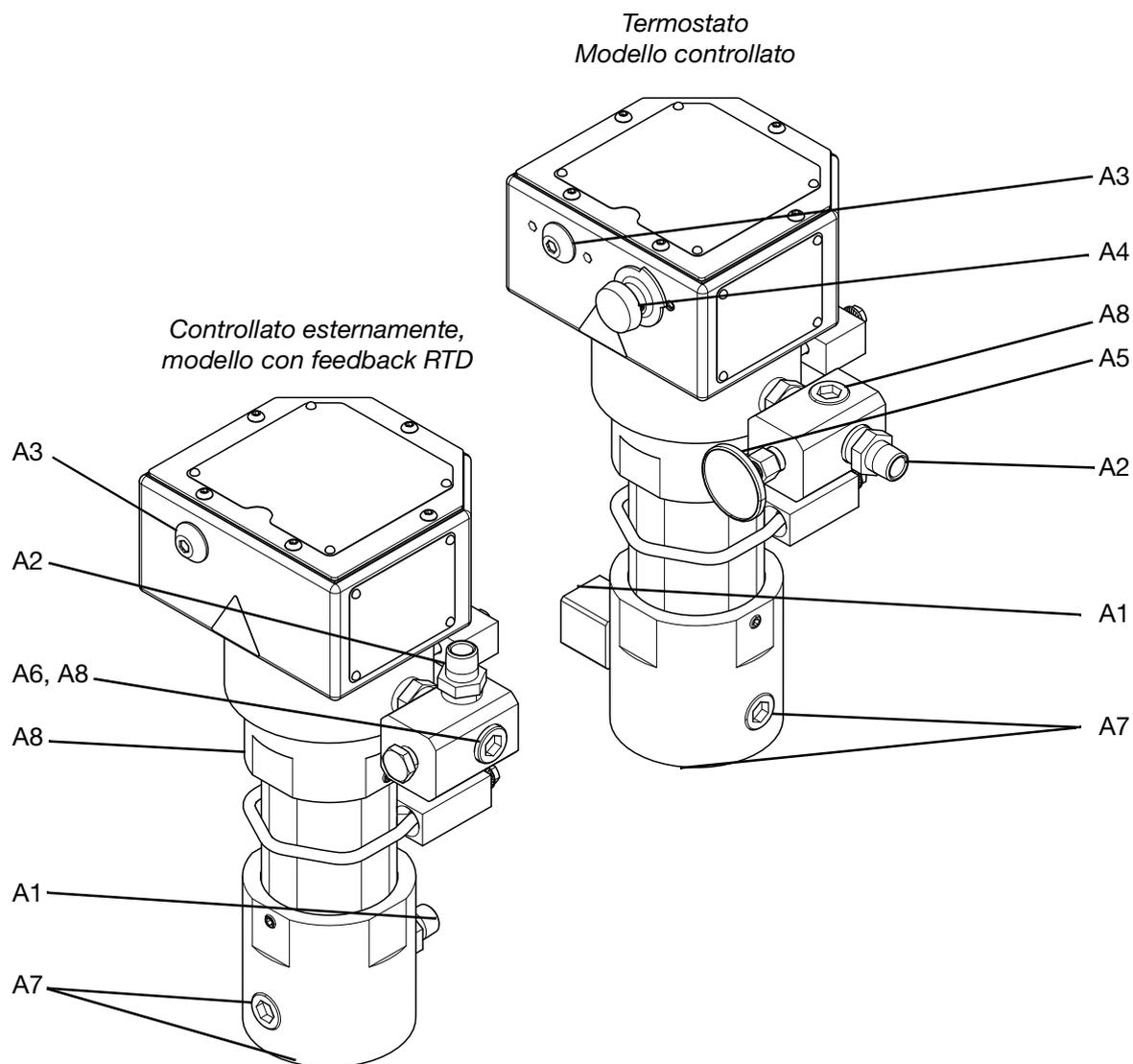
05486-524

FIG. 1: Installazione tipica - Sistema di circolazione riscaldato

Legenda:

- | | | | |
|---|--|---|---------------------------------------|
| A | Valvola pneumatica principale di tipo a spurgo | N | Regolatore di pressione del fluido |
| B | Filtro dell'aria | P | Linea di alimentazione del fluido |
| C | Regolatore dell'aria e manometro | Q | Pistola a spruzzo |
| D | Lubrificatore per la linea dell'aria | R | Linea di ritorno del fluido |
| E | Valvola di fuga fuori giri della pompa | S | Valvola della contropressione |
| F | Filo di messa a terra | T | Valvola di intercettazione del fluido |
| G | Pompa | U | Valvola direzionale |
| J | Cavo elettrico (non mostrato) | V | Tubo di ritorno scarico |
| K | Riscaldatore | W | Tubo di aspirazione |
| L | Filtro del fluido | X | Valvola di scarico della pressione |
| M | Valvola di drenaggio | Y | Flessibile a frusta |
| | | Z | Linea di erogazione dell'aria |

Identificazione dei componenti



ti20051a

Legenda:

- A1 Ingresso del fluido
- A2 Uscita del fluido
- A3 Indicatore luminoso di accensione riscaldatore
- A4 Manopola di controllo della temperatura (24P016, 24W248, 26C475 e 26C476)
- A5 Indicatore di temperatura (24P016, 24W248, 26C475 e 26C476)
- A6 Porta feedback RTD esterna opzionale (solo 262853 e 24W612)
- A7 Porte di ingresso opzionali (parte anteriore e inferiore)
- A8 Porte di uscita opzionali (una sul collettore di uscita e una sul lato opposto del riscaldatore)

Installazione

<ul style="list-style-type: none"> Selezionare i componenti di sistema che soddisfano i valori nominali di temperatura e pressione elencati in Specifiche tecniche, pagina 51. L'intervallo di potenza normale del riscaldatore può essere regolato da 29 a 104 °C (84-220 °F). Per evitare incendi ed esplosioni, posizionare il riscaldatore lontano da tutti i materiali infiammabili e in un'area in cui gli operatori non entrano a contatto con superfici metalliche calde. Per evitare ustioni, isolare e/o etichettare le linee ed i componenti che escono dal riscaldatore e che possono surriscaldarsi. 				

AVVISO

La temperatura del fluido di ingresso non può superare 135 °C (275 °F). In tal modo il riscaldatore supererà il codice di temperatura nominale.

Selezione della tubatura

Il fluido perde parte del calore passando attraverso il tubo o flessibile che si trova tra il riscaldatore e la pistola a spruzzatura. Posizionare il riscaldatore vicino all'area di spruzzatura per ridurre al minimo la perdita di calore attraverso le tubature.

Il grafico nella FIG. 2 illustra la curva della perdita di calore per tre tipi comuni di tubi.

Note al grafico:

- A portate superiori corrispondono perdite di calore inferiori.
- I migliori isolatori sono i tubi in acciaio con schiuma isolante e i tubi per vernice airless ad alta pressione. Tubi e flessibili isolanti hanno costi più elevati, che vengono però solitamente bilanciati da minori costi operativi.

Curva della perdita di calore: Ambiente 21 °C (70 °F)

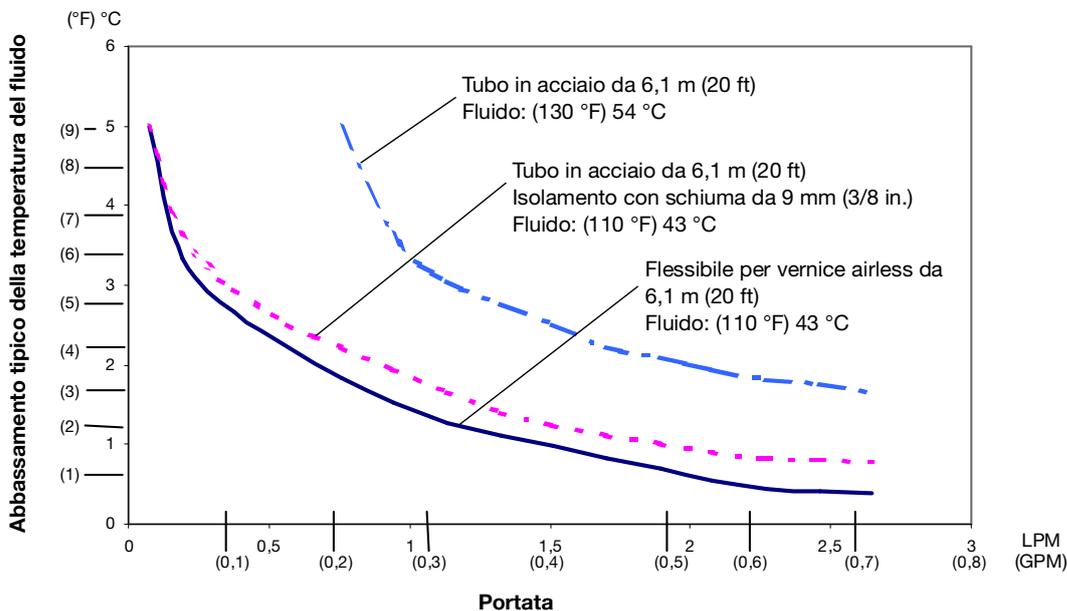


FIG. 2: Abbassamento tipico della temperatura

Montaggio del riscaldatore

NOTA: i riscaldatori Viscon HF possono essere montati ovunque prima ci fosse un riscaldatore Viscon HP. Vedere le dimensioni elencate per la staffa accessoria 192585 a pagina 48 e quelle del riscaldatore illustrate a pagina 50.

NOTA: i controlli del riscaldatore devono essere facilmente accessibili.

NOTA: la superficie di montaggio deve essere in grado di supportare il peso del riscaldatore e del fluido nonché tutte le sollecitazioni provocate dal funzionamento.

Montaggio a parete

NOTA: Utilizzare la staffa a parete come dima per segnare i fori dei bulloni.

Staffa accessoria 192585

1. Per montare la staffa, usare rondelle elastiche e bulloni M8 (AA) di lunghezza appropriata, non forniti.
2. Inserire due viti (74) attraverso il blocco distanziatore e nei fori di montaggio del riscaldatore superiore fino a 3 mm (1/8 in.) dall'inserimento completo.
3. Sollevare il riscaldatore e far scivolare le teste di due viti negli alloggiamenti della staffa.
4. Installare la staffa a U (78) intorno al riscaldatore e inserire i 2 dadi restanti (90). Serrare tutti i bulloni e i dadi.

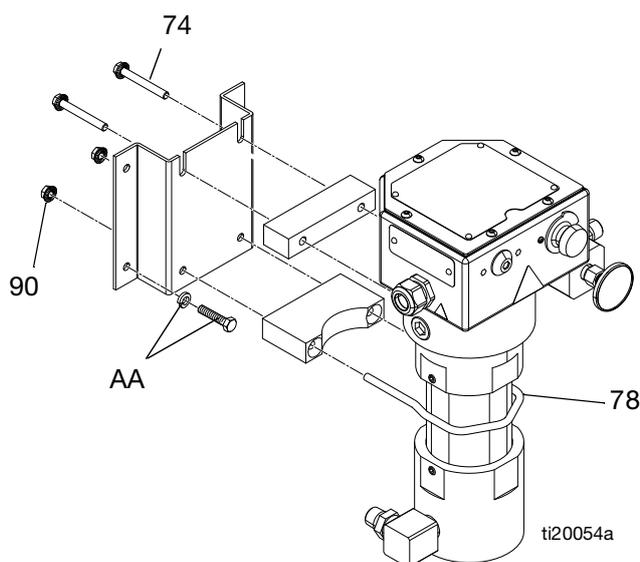


FIG. 3: Staffa accessoria 192585

Montaggio su carrello

NOTA: Per un carrello con telaio a tubo a sezione quadra da 2,5 in. sono richieste due barre di montaggio su carrello 183485 (CC) e due morsetti 183484 (BB). Per l'ordine, vedere **Accessori**, pagina 48.

Posizionare i morsetti (BB) intorno al montante verticale (DD) del carrello e fissarli alle barre di montaggio del riscaldatore (CC) con i bulloni (74) e i dadi (90).

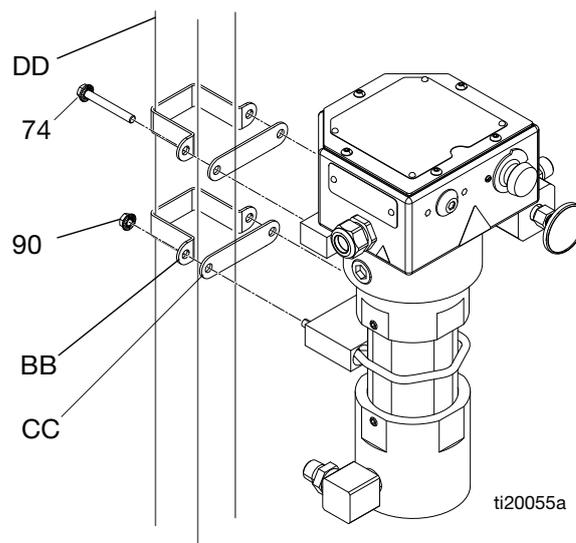


FIG. 4

Montaggio XP e XP-hf

Allentare le viti (EE) e i dadi (FF) collegati al riscaldatore. Inserire le teste delle viti e i dadi nei fori di montaggio del riscaldatore sul telaio di XP o XP-hf. Inserire le viti e i dadi nei fori di montaggio. Serraggio dei dispositivi di fissaggio.

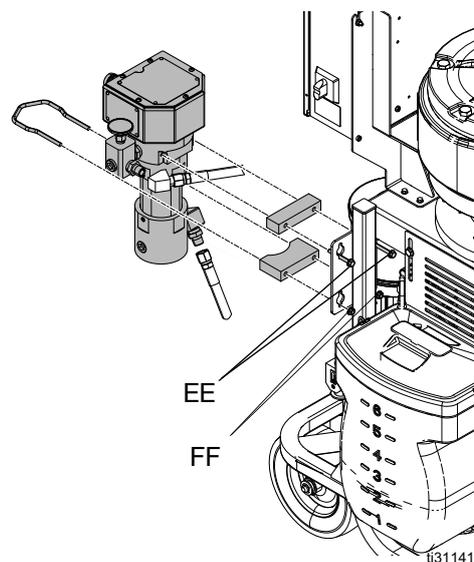


FIG. 5: Montaggio XP e XP-hf

Connessioni del fluido e accessori

Installare una valvola di intercettazione del fluido (T) nell'ingresso del fluido del riscaldatore da 3/4 in. npt(m). Non stringere eccessivamente. Collegare la linea di alimentazione del fluido alla valvola.



Per evitare lesioni gravi causate dalla rottura dell'apparecchiatura o dei componenti:

- Mai installare un dispositivo di intercettazione tra il riscaldatore e la pistola poiché intrappolerebbe il fluido del riscaldatore impedendone l'espansione.
- Non usare mai un regolatore del fluido come valvola di intercettazione se è installato tra il riscaldatore e la pistola.
- Predisporre un mezzo per gestire opportunamente l'espansione del fluido causata dal riscaldamento.

Per gestire l'espansione del fluido causata dal calore:

- Utilizzo di un flessibile tra il riscaldatore e la pistola.
- Installare un accumulatore opportunamente dimensionato a valle del riscaldatore.
- Installare una valvola di scarico della pressione (X), preimpostata per scaricare la pressione quando supera la pressione di esercizio massima del sistema.
- In caso di alimentazione di una pistola a spruzzo airless, installare un filtro del fluido (L), una valvola di drenaggio (M) e un regolatore di pressione del fluido (N) vicino all'uscita del fluido da 3/4-14 npt(f) del riscaldatore. Collegare quindi la linea di uscita del fluido.

NOTA: Per garantire il corretto controllo della temperatura, il sensore RTD deve essere sempre montato sul lato dell'uscita dell'alloggiamento (67). Se l'uscita viene collegata al lato sinistro, scambiare la posizione del sensore (88) e del tappo (82).

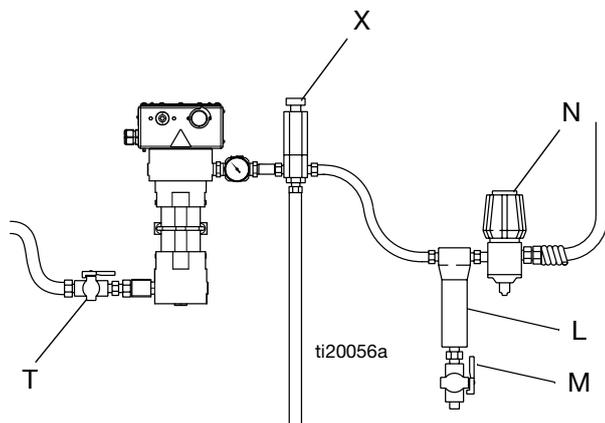


Fig. 6: Connessioni del fluido e accessori

Connessioni elettriche



Un cattivo collegamento può causare scosse elettriche o altre gravi lesioni se il lavoro non viene eseguito correttamente.

- Questa apparecchiatura deve disporre di messa a terra. Collegare solo a una sorgente di alimentazione dotata di messa a terra.
- Tutti i collegamenti elettrici devono essere eseguiti da un elettricista qualificato ed essere conformi a tutti i regolamenti e tutte le normative locali.

AVVISO

Per aiutare a prevenire i danni, evitare schizzi di liquidi sui componenti elettrici e non operare mai senza coperchio o in assenza di qualche vite.

Requisiti di installazione

- Vedere **Modelli**, pagina 3, per i requisiti relativi all'alimentazione. Il riscaldatore richiede un circuito dedicato protetto con un interruttore di circuito.
- I conduttori utilizzati per la connessione dell'alimentazione devono essere 10 AWG o superiori e adatti almeno a una temperatura di 105°C (221°F). È necessario utilizzare una scatola di commutazione di tipo "e".
- Con riscaldatori per ubicazioni non pericolose, il cavo di alimentazione deve passare attraverso un passacavo (87). Sarà possibile usare cavi con un diametro esterno di 13-18 mm (0,51-0,71 in.).
- Eseguire il collegamento di messa a terra sulla vite di terra verde all'interno della testa di controllo.
- Solo per i riscaldatori per ubicazioni pericolose 24W248, 24W612, 25C962 e 26C476: Eseguire il collegamento dell'alimentazione sulle due bocche all'interno della testa di controllo. Fare riferimento allo schema applicabile a pagina 19. L'ingresso dell'alimentazione deve essere collegato tramite la porta NPT da 3/4. Seguire **Requisiti per cablaggi e condotti in aree pericolose**, pagina 13.
- Solo per i riscaldatori per ubicazioni pericolose 25C962: Il raccordo di ingresso del cavo (117) ha una filettatura elettrica interna Pg 16 DIN 40430 per un diametro del cavo di 14 mm.
- Solo per i modelli 24W612 e 262853 l'ingresso RTD deve essere collegato tramite la porta NPT da 1/2.

Connessione temperatura con termoresistenza

(Solo i modelli 262853 e 24W612)



I modelli dotati di sensori RTD devono essere forniti con controller esterni della temperatura impostati non oltre 115 °C (239 °F).

Per portare un cavo e un connettore nella connessione M8 a 4 spinotti all'interno del riscaldatore è fornito un serracavo più piccolo separato. Fare riferimento allo schema applicabile a pagina 19 e alle **Specifiche tecniche** a pagina 51.

Messa a terra



L'apparecchiatura deve essere collegata a terra per ridurre il rischio di scintille statiche e scosse elettriche. Le scintille da scariche elettriche o elettrostatiche possono causare l'incendio o l'esplosione dei fumi. Una messa a terra non adeguata può causare scosse elettriche. Il conduttore di messa a terra fornisce un percorso di fuga per la corrente elettrica.

1. Collegare il filo di messa a terra dell'alimentazione elettrica alla vite di terra all'interno del vano elettrico del riscaldatore. Vedere FIG. 11, pagina 19, FIG. 12, pagina 21.
2. Solo per i riscaldatori per ubicazioni pericolose: Collegare un filo di messa a terra come illustrato in FIG. 7. Allentare la vite di terra e collegare un filo di messa a terra (Y, codice Graco 222011, non fornito). Serrare bene la vite di messa a terra. Collegare l'altra estremità del filo di messa a terra a una terra efficace.

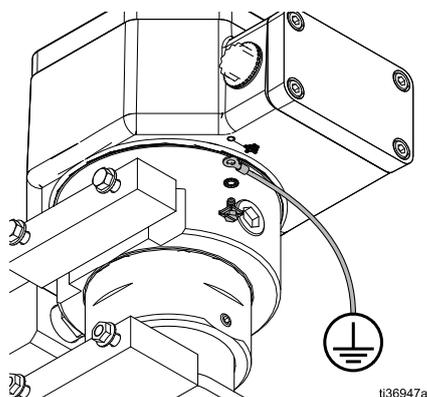


FIG. 7: Filo di messa a terra esterno

Requisiti per cablaggi e condotti in aree pericolose



A prova di esplosione

Tutto il cablaggio elettrico nell'area pericolosa deve essere di Classe I, Divisione 1, Gruppi C1 e D, approvato per condotti antideflagrazione. Attenersi a tutti i codici elettrici nazionali, statali e locali.

Negli Stati Uniti e in Canada è necessaria una tenuta (D) nel condotto entro 457 mm (18 in.) dal riscaldatore. Tutti i cavi devono essere classificati per 105°C (221°F).

A prova di fiamma (ATEX)

Utilizzare condotti, connettori e passacavi adatti con classificazione ATEX II 2 G. Attendersi a tutti i codici elettrici nazionali, statali e locali. Tutti i cavi e i passacavi devono essere classificati per 105 °C (221 °F).

Funzionamento

Procedura di scarico della pressione



Attenersi alla Procedura di scarico della pressione ogni qualvolta è visibile questo simbolo.



L'apparecchiatura rimane pressurizzata finché la pressione non viene rilasciata manualmente. Per evitare lesioni gravi causate dal fluido pressurizzato, ad esempio iniezioni nella pelle e schizzi di fluido, seguire la Procedura di scarico della pressione quando si smette di spruzzare e prima di pulire, verificare o sottoporre a manutenzione l'apparecchiatura.

1. Inserire la sicura del grilletto della pistola.
2. Spegnerne l'alimentazione principale al riscaldatore.
3. Fare circolare il fluido per almeno 10 minuti per far raffreddare il fluido riscaldato e il riscaldatore.
4. Spegnerne tutte le alimentazioni d'aria e del fluido.
5. Disinserire la sicura del grilletto della pistola.
6. Mantenere una parte metallica della pistola a contatto con un secchio metallico collegato a terra e premere il grilletto per eliminare la pressione.
7. Inserire la sicura del grilletto della pistola.

Lavaggio iniziale dell'apparecchiatura



Per prevenire incendi ed esplosioni:

- Lavare il macchinario solo in aree ben ventilate
- Prima del lavaggio, accertarsi che l'alimentazione principale sia spenta e che il riscaldatore sia freddo
- Non attivare il riscaldatore prima che le linee del fluido siano prive di solvente

Il riscaldatore è stato collaudato con olio a bassa densità, che deve essere lavato via prima di utilizzare l'apparecchiatura. Utilizzare un solvente compatibile e seguire le istruzioni di lavaggio che si trovano nel manuale della pistola a spruzzo e dell'alimentazione del fluido.

Adescamento del sistema

NOTA: Fare riferimento a FIG. 1, pagina 8, per la seguente procedura.

AVVISO

Per evitare danni, non accendere il riscaldatore finché il sistema non è completamente adescato.

1. Non aprire ancora il riscaldatore.
2. Se si sta utilizzando una pistola a spruzzo airless, non installare ancora l'ugello di spruzzatura.
3. Avviare la pompa secondo le istruzioni fornite.
4. Ruotare la valvola direzionale del sistema (U) e far circolare il fluido per vari minuti.
5. Aprire la pistola a spruzzo (Q) all'ultima uscita per adescare la condotta. Ripetere la procedura per tutte le stazioni.
6. Inserire la sicura del grilletto della pistola.
7. Interrompere l'erogazione dell'aria alla pompa.
8. Eseguire la **Procedura di scarico della pressione**.
9. Installare l'ugello di spruzzatura della pistola.

Impostazione del controllo del riscaldatore

Questa procedura si applica solo al modello 24P016. Il riscaldatore 262853 con controllo RTD non consente di eseguire regolazioni al riscaldatore, ma richiede l'uso di un controller della temperatura esterno.

1. Impostare la manopola di controllo del riscaldatore (33) su un valore di prova di 4 o 5.
2. Avviare la pompa e far circolare il fluido attraverso il sistema a una portata molto bassa, di circa 0,30–0,35 litri/min (10-12 oz/min.).
3. Quando l'indicatore si spegne, leggere la temperatura indicata sul termometro (2). Se non corrisponde alla temperatura desiderata, regolare il setpoint.

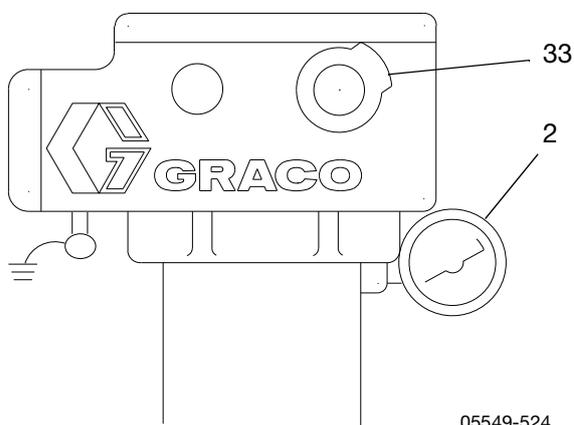


Fig. 8: Impostazione del controllo del riscaldatore

Regolazione per la spruzzatura

AVVISO

L'azionamento del riscaldatore alla sua impostazione massima di oltre 82 °C (180 °F) per lunghi periodi di tempo ne diminuisce la vita utile. Ciò può anche causare l'essiccazione del fluido, con conseguenti ostruzioni del riscaldatore e un ventaglio di spruzzatura inadeguato.

1. Regolare la pressione della pompa e il valore preimpostato del riscaldatore all'impostazione minima richiesta per una buona atomizzazione del fluido.
2. Impostare tutte le valvole di contropressione del sistema (S - FIG. 1 a pagina 8) per mantenere una pressione costante del fluido su tutte le stazioni.

Manutenzione

Lavare l'apparecchiatura

				
<p>Per prevenire incendi ed esplosioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lavare il macchinario solo in aree ben ventilate • Prima del lavaggio, accertarsi che l'alimentazione principale sia spenta e che il riscaldatore sia freddo • Non attivare il riscaldatore prima che le linee del fluido siano prive di solvente 				

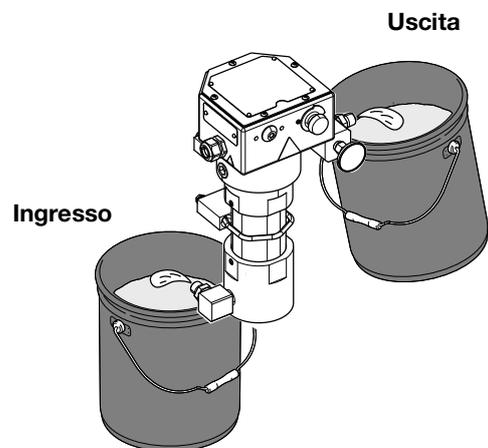
I passaggi del fluido ostruiti riducono l'efficienza del riscaldamento, la portata e la pressione. Lavare o pulire sempre quando si nota una variazione dell'efficienza di riscaldamento, della portata o della pressione.

1. Seguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 14.
2. Prima del lavaggio, accertarsi che l'alimentazione principale sia spenta e che il riscaldatore sia freddo. Utilizzare un solvente compatibile e seguire le istruzioni di lavaggio che si trovano nel manuale della pistola a spruzzo e dell'alimentazione del fluido. **Non attivare il riscaldatore prima che le linee del fluido siano prive di solvente.**

Drenaggio del riscaldatore



1. Seguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 14.
2. Rimuovere i raccordi di uscita e ingresso del riscaldatore o i tappi del tubo. Avere a disposizione un contenitore per la raccolta del fluido.



ti20057a

FIG. 9: Drenaggio del riscaldatore

Risoluzione dei problemi

				
<p>PERICOLO PERICOLO DI GRAVI SCOSSE ELETTRICHE Questa apparecchiatura può essere alimentata a più di 240 V. Il contatto con questa tensione può causare morte o gravi lesioni. Disattivare e disconnettere l'alimentazione dall'interruttore principale prima di scollegare i cavi e di eseguire la manutenzione dell'apparecchiatura</p>				

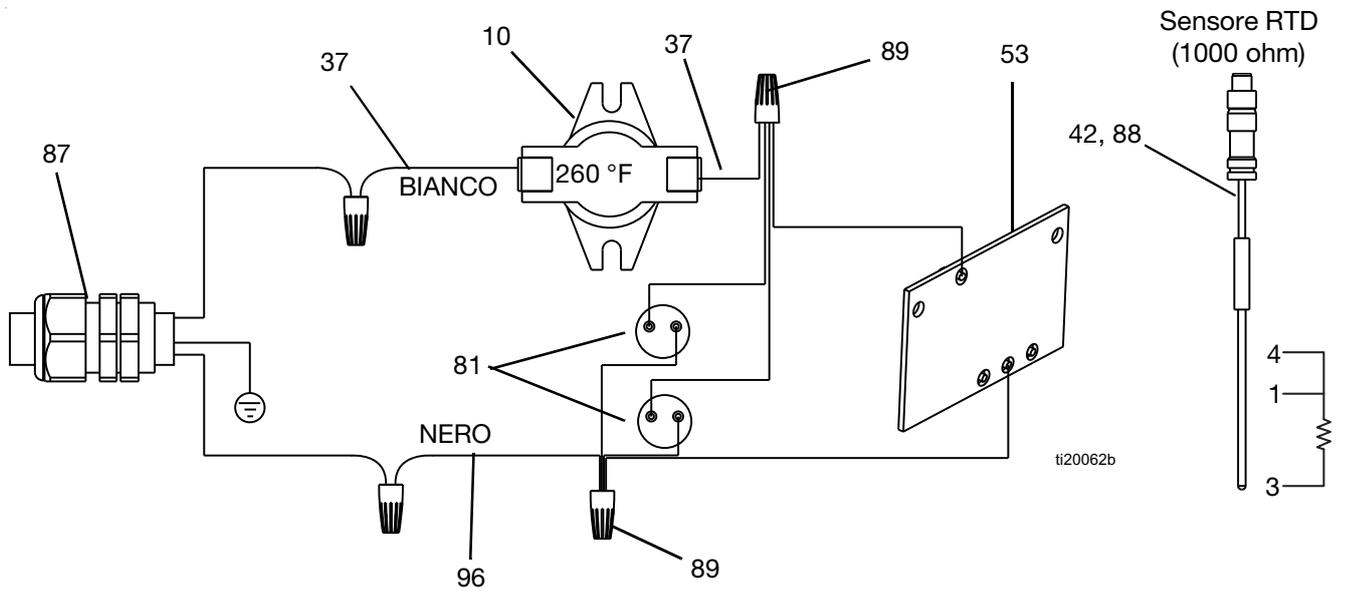
				
---	---	---	---	--

Problema	Causa	Soluzione
Il riscaldatore non si riscalda.	Assenza di corrente.	Controllare il circuito e i fusibili.
	Interruttore di surriscaldamento (10) scattato.	<ul style="list-style-type: none"> Controllare la continuità dell'interruttore di surriscaldamento. Se il circuito è aperto, premere l'interruttore di reset rosso e controllare di nuovo. Stabilire il motivo per cui l'interruttore si è aperto prima del riavvio. Solo modelli 24P016 e 24W248: controllare che il termostato (24) sia aperto quando la manopola è girata verso sinistra e chiuso quando è girata verso destra.
	Le cartucce del riscaldatore (81) sono bruciate.	Sostituire le cartucce.
Temperatura troppo bassa.	Il fluido richiede un tempo di riscaldamento maggiore.	Aumentare il tempo di riscaldamento.
	L'impostazione della temperatura è errata.	Regolare l'impostazione, Impostazione del controllo del riscaldatore , pagina 15.
	La portata è troppo alta.	Ridurre la portata o utilizzare 2 riscaldatori.
	I passaggi del fluido sono ostruiti.	Sostituzione del nucleo riscaldatore , pagina 23.
	Una delle due cartucce del riscaldatore (81) è guasta.	Controllare ciascuna cartuccia con una resistenza di circa 21 ohm. La coppia in parallelo deve avere una resistenza di circa 10,7 ohm. Vedere Cartucce del riscaldatore a pagina 26.

Problema	Causa	Soluzione
Temperatura troppo alta.	L'impostazione della temperatura è errata.	Regolare l'impostazione, Impostazione del controllo del riscaldatore , pagina 15.
	Il termostato primario (24) è guasto.	Sostituire, Termostato e Sonda , pagina 20.
Temperatura alta fluttuante, circa 104-120°C (220-250°F) a 0,1 GPM.	I contatti del termostato primario (24) sono bloccati.	Sostituire il termostato (24), Termostato e Sonda , pagina 20.
Caduta di pressione eccessiva oppure il fluido non scorre.	La portata è troppo alta.	Ridurre la portata o utilizzare 2 riscaldatori.
	I passaggi del fluido sono ostruiti.	Lavare o pulire i passaggi, Lavare l'apparecchiatura , pagina 16.
Perdita nei raccordi del riscaldatore.	I raccordi sono allentati o danneggiati.	Serrare o sostituire i raccordi.
Durante il riscaldamento, la temperatura del riscaldatore si alza molto oltre il setpoint.	Solo modelli 262853 e 24W612: Il sensore RTD (88) è installato troppo lontano nel percorso del fluido. Il sensore non rileva il nucleo di alluminio.	Sostituire il sensore (88) e il raccordo di compressione (72). Vedere Sostituzione del sensore RTD e del raccordo , pagina 26.
	Il nucleo del riscaldatore è sporco o presenta del materiale indurito.	Smontare e pulire tutte le parti a contatto con il materiale.

Schemi

NOTA: Fare riferimento a **Parti**, pagine 27 o 31, per un'illustrazione del riscaldatore.



ti20062b

FIG. 10: Schema elettrico - Riscaldatore 262853, 24W612 con RTD

Pin RTD	Colore del filo	Segnale
1	Rosso	Eccitazione
2	---	---
3	Bianco	Elemento RTD
4	Rosso	Ohm contatto

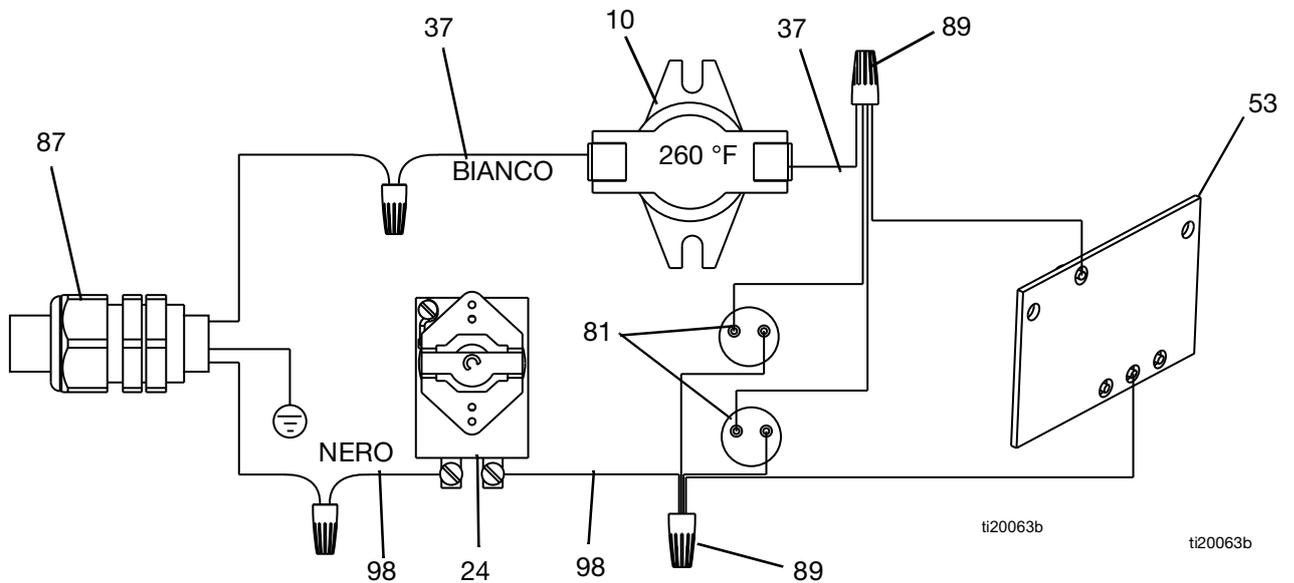
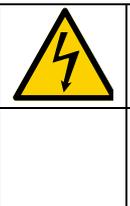


FIG. 11: Schema elettrico - Riscaldatore 24P016, 24W248, 26C475, 26C476, 26C859, 26C860, 26C861 con termostato

Riparazione

				
<p>Per evitare ustioni, scossa elettrica e iniezione nella pelle, accertarsi che l'alimentazione principale sia spenta, il riscaldatore sia freddo e la pressione sia stata scaricata prima della riparazione.</p>				

Termostato e Sonda

(Per il modello con termostato, vedere FIG. 12 a pagina 21)

1. Eseguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 14.
2. Rimuovere le viti (52) quindi rimuovere il coperchio dell'alloggiamento (18).
3. Allentare le viti (25) che fissano il termostato in posizione.
4. Rimuovere i fili dai morsetti del termostato (FF).
5. Allentare le vite di regolazione (26) nell'albero di commutazione (28).
6. Estrarre la sonda del termostato (EE) dal blocco del riscaldatore.
7. Rimuovere il termostato (24) dall'alloggiamento (1).
8. Rimuovere il distanziatore a vite (35) e la rondella (27).
9. Rimuovere la staffa dal termostato (24) e fissarla al nuovo termostato.

AVVISO

Per evitare danni al tubo capillare (GG) del termostato, che possono provocare un malfunzionamento del riscaldatore, non piegare o attorcigliare il tubo.

Per evitare cortocircuiti del riscaldatore, non lasciare che il tubo capillare entri in contatto con i morsetti dell'interruttore (10) o del termostato (24). Seguire il passaggio 10, sotto.

10. Applicare abbondante lubrificante termico (110009) sulla sonda (EE) del nuovo termostato (24). Avvolgere il tubo capillare (GG) varie volte ed avvolgere le bobine con il fermo (42, non illustrato). Inserire la sonda nel blocco del riscaldatore.

11. Continuare il rimontaggio nell'ordine inverso rispetto a quello di smontaggio. Vedere **Note per il riassetto**, pagina 20.

Interruttore di sovratemperatura

NOTA: questo è un interruttore di tipo a reimpostazione manuale. Premere il pulsante rosso per reimpostare l'interruttore. Controllare che ci sia continuità nei contatti. Se l'interruttore scatta, determinare sempre la causa prima di ripristinare il funzionamento del riscaldatore.

1. Seguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 14.
2. Rimuovere le viti (52) quindi rimuovere il coperchio dell'alloggiamento (18).
3. Scollegare i cavi dalle alette (HH) sull'interruttore.
4. Rimuovere le due viti (16) che fissano l'interruttore, quindi rimuovere l'interruttore (10).
5. Applicare abbondante lubrificante termico (n. parte 110009) sulla parte inferiore dell'interruttore del termostato e reinstallarlo nell'ordine inverso rispetto allo smontaggio.

Note per il riassetto

- Fare riferimento alla FIG. 11 o FIG. 10 per i collegamenti elettrici.
- Accertarsi che la guarnizione (47) sia inserita e allineata ai fori per le viti del quadro elettrico.
- Fissare il coperchio (18) con le viti (52). Serrare le viti a 10 N•m (89 in-lb).

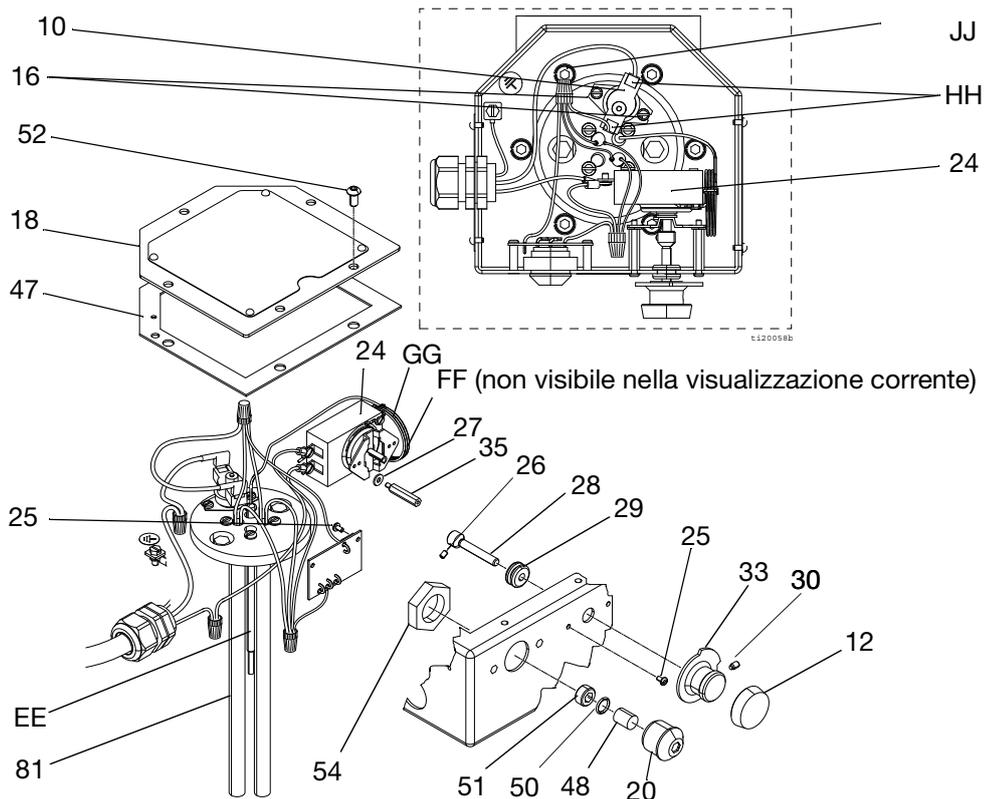


FIG. 12: Riparazione del termostato

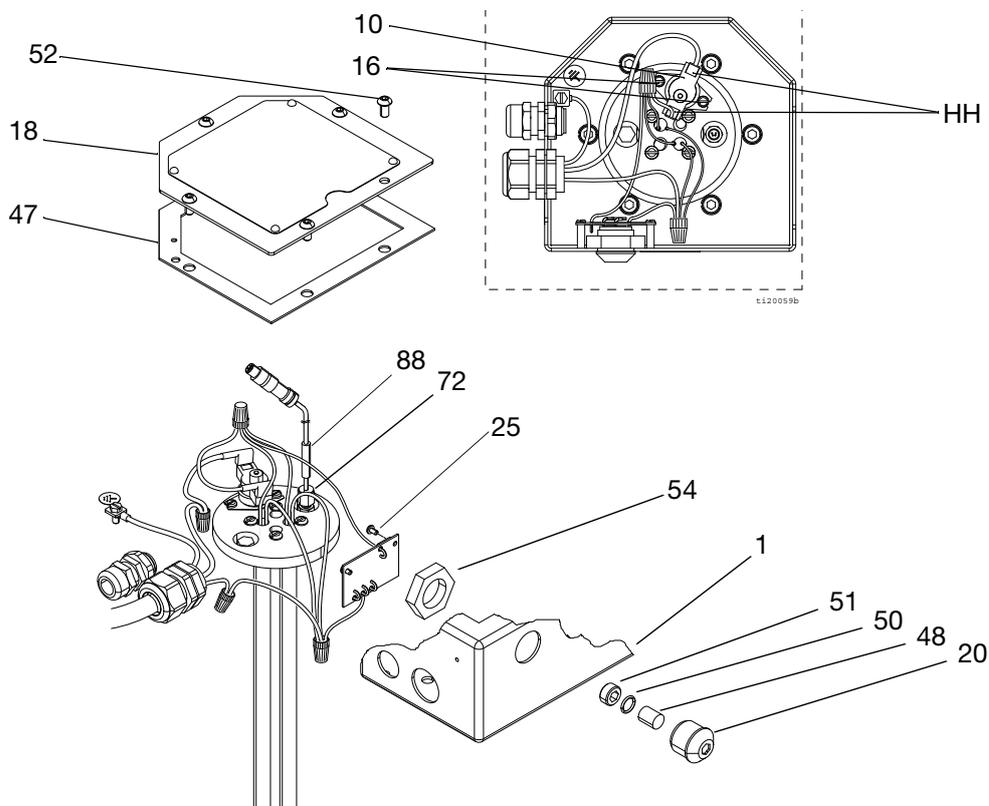


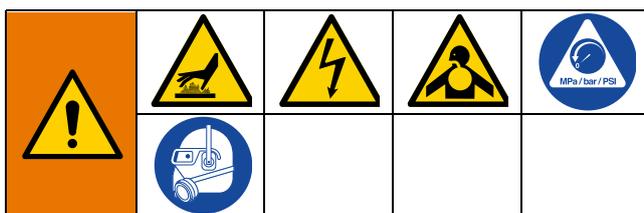
FIG. 13: Riparazione del sensore RTD

Manopola di controllo

Questa procedura si applica solo ai riscaldatori controllati con termostato. Vedere la **Fig. 12: Riparazione del termostato** a pagina 21.

1. Seguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 14.
2. Ruotare la manopola di controllo (33) fino al punto preimpostato 1.
3. Allentare la vite di regolazione della manopola di controllo (30).
4. Rimuovere la manopola di controllo.
5. Rimuovere la manopola di regolazione (12) dalla manopola di controllo e montarla a pressione sulla nuova manopola di controllo. Controllare la guarnizione (29) e sostituirla se usurata.
6. Posizionare la nuova manopola in modo che il punto di preimpostazione 1 si allinei alla posizione ore 12 e che la manopola si trovi a 1 mm (1/16 in.) dall'alloggiamento. Installare e stringere la vite di regolazione (30).

Sostituzione del nucleo riscaldatore



Rimozione

NOTA: Vedere l'illustrazione delle **Parti** a pagina 27.

1. Eseguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 14.
2. Scollegare tutta l'alimentazione.
3. Attendere che il sistema si raffreddi.
4. Scollegare il tubo del fluido di ingresso e il raccordo dall'alloggiamento di ingresso del riscaldatore (65).
5. Allentare le due viti di regolazione (83) sulla parte anteriore e posteriore dell'alloggiamento di ingresso (65).
6. Svitare l'alloggiamento di ingresso (65). Tirare in basso estraendolo.
7. Rimuovere i morsetti del cilindro (77, 78).
8. Allentare le due viti di regolazione (83) ai lati dell'alloggiamento di uscita (67).
9. Svitare il cilindro (66) e tirare in basso estraendolo per esporre il nucleo (68).
10. Rimuovere le viti del coperchio (52) e il coperchio (18).
11. *Solo per i modelli con comando digitale 262853 e 24W612*, rimuovere il sensore RTD (88):
 - a. Allentare il dado sul raccordo di compressione (72).
 - b. Tirare il dado e il sensore verso l'alto estraendoli.
 - c. Lasciare il resto del raccordo di compressione in posizione.
12. Allentare completamente le quattro viti (71) sul disco di alluminio (69) nell'involucro di controllo.
13. Estrarre con cautela il nucleo riscaldatore (68) tirandolo verso il basso fuori dall'involucro.

AVVISO

Solo per i modelli a comando digitale 262853 e 24W612, per evitare di danneggiare il sensore RTD (72), non ruotare il nucleo (68) durante lo svolgimento del seguente passaggio.

AVVISO

Solo per i modelli con comando digitale 262853 e 24W612, rimuovere il sensore RTD (88) per evitare di danneggiarlo.

NOTA: le cartucce del riscaldatore dovrebbero scorrere fuori insieme al riscaldatore. Se fosse necessario estrarle con dei colpetti dal nucleo, è possibile accedervi rimuovendo il tappo da 1 in. npt (95) nella parte inferiore del nucleo.

NOTA: anche il bulbo capillare e il tubo saranno estratti lentamente insieme al riscaldatore.

Installazione

NOTA: Vedere l'illustrazione delle **Parti** a pagina 27.

1. Installare il nuovo tappo da 1 in. npt (95) nella parte inferiore del nuovo nucleo (68) con il sigillante per tubi anaerobico fornito in dotazione (39).
2. Inserire le nuove molle (31) nei fori delle cartucce del riscaldatore (81). Le molle saranno alloggiare sotto le cartucce del riscaldatore.
3. Lubrificare e inserire i nuovi o-ring (70, 79) nel nuovo nucleo (68). Quello bianco deve essere inserito nella spalla, mentre quello nero nella scanalatura sopra la spalla.

AVVISO

Per evitare di danneggiare la cartuccia del riscaldatore, non applicare la pasta dissipatrice di calore sulla cartuccia del riscaldatore (81).

4. Aggiungere la pasta dissipatrice di calore fornita (38) al bulbo capillare e al foro nel nucleo (68) dove alloggia (non illustrato).
5. Per tutti i modelli, applicare la pasta dissipatrice di calore (38) sopra al nucleo (68) dove andrà a contatto con il disco (69).
6. Allineare il nuovo nucleo (68) affinché la posizione combaci con quella del disco (69).

7. Spingere il nuovo nucleo (68) completamente in posizione.
8. *Solo per i modelli con comando digitale 262853 e 24W612*, reinstallare il sensore RTD (88) e il dado di compressione. Ruotare leggermente il nucleo (68) per consentire al sensore di passare attraverso la spalla sul nucleo.
9. Riserrare il dado di compressione di 1/8 di giro dopo il fermo.
10. Usando il frenafili blu (resistenza media) serrare le quattro viti (71) attraverso il disco (69) nel nucleo (68) alla coppia di 2,26-2,82 N•m (20-25 in-lb).
11. Installare i nuovi o-ring (76) sul cilindro (66).
12. Avvitare il cilindro completamente in alto, poi allentarlo finché le parti piatte si allineano con le viti di regolazione. Serrare le viti di regolazione.
13. Sostituire i morsetti di montaggio (77, 78).
14. Inserire completamente l'alloggiamento di ingresso (65), quindi allentarlo finché le viti di regolazione si allineano con le parti piatte sul cilindro. Serrare le viti di regolazione.
15. Sostituire il flessibile e il raccordo del fluido.
16. Controllare che tutti i cablaggi siano serrati e che non siano schiacciati, quindi fissare il coperchio (18) usando le relative viti (52). Serrare le viti (52) alla coppia di 9,6-10,1 N•m (85-90 in-lb).

Sostituzione del nucleo del riscaldatore e disostruzione del passaggio del fluido

Il nucleo del riscaldatore (68) può essere rimosso per una pulizia approfondita o la sostituzione. Vedere l'illustrazione delle **Parti** appropriata per il riscaldatore in uso a pagina 27 o 31.

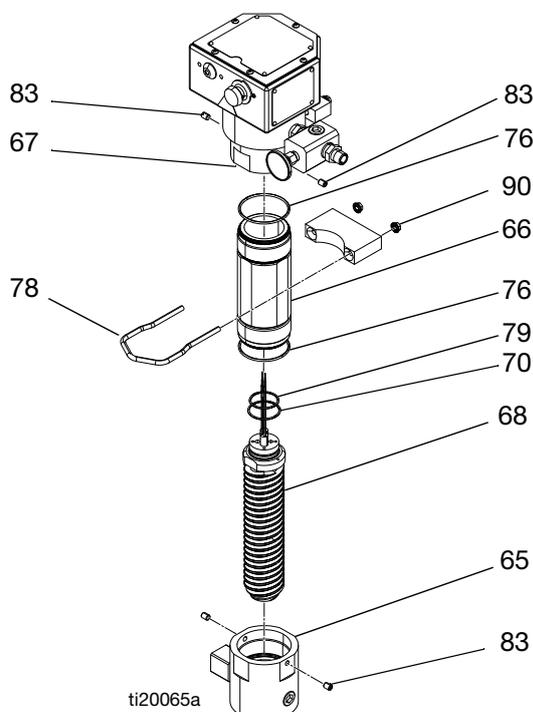


FIG. 14

1. Seguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 14.
2. Scollegare l'alimentazione.
3. Attendere che il sistema si raffreddi.
4. **Drenaggio del riscaldatore**, pagina 16.
5. Allentare le viti di regolazione (83) dall'alloggiamento di ingresso inferiore con una chiave esagonale da 3/16 in.
6. Svitare l'alloggiamento di ingresso inferiore (65).
7. Rimuovere i dadi (90), quindi il morsetto del bullone a U del cilindro (78).
8. Allentare le viti di regolazione (83) sul corpo del fluido superiore (67).

AVVISO

Solo modelli 262853 e 24W612: per evitare di danneggiare il sensore RTD (72), non ruotare il nucleo (68) durante lo svolgimento del seguente passaggio.

9. Svitare il cilindro (66). Tirare in basso per rimuoverlo.
10. Rimuovere le viti (52) e il coperchio (18).
11. **Solo modelli 262853 e 24W612:** Rimuovere il sensore RTD (88). Allentare il dado sul raccordo di compressione (72). Tirare il dado e il sensore verso l'alto estraendoli dal riscaldatore.
12. Rimuovere le 4 viti (71) dalla parte superiore della piastra (69).
13. Scollegare i conduttori della cartuccia del riscaldatore (81) dai dadi spinati (89).

AVVISO

Per evitare di danneggiare i sensori e il cablaggio, non ruotare il nucleo (68). Il nucleo si spinge direttamente fuori dell'alloggiamento (67).

14. Estrarre il nucleo del riscaldatore direttamente dall'alloggiamento superiore (67).
15. Usare una spazzola metallica per pulire la parte esterna dei passaggi del fluido finché è visibile l'alluminio nudo.

NOTA: Solo riscaldatori controllati da termostato: Il tubo/bulbo capillare dal termostato (24) uscirà lentamente dal relativo foro nel nucleo (68). I cavi del nucleo del riscaldatore usciranno direttamente dalla piastra (69).

Note per il riassetto

- Sostituire sempre gli o-ring (70, 76 e 79).
- Fare riferimento a FIG. 12 o FIG. 13 a pagina 21 per i collegamenti elettrici.
- **Solo modelli 262853 e 24W612:** Accertarsi che il nucleo (68) sia allineato con lo spinotto del tappo (82) nell'alloggiamento (67).
- Accertarsi che la guarnizione (47) sia inserita e allineata ai fori per le viti del quadro elettrico.
- Fissare il coperchio (18) con le viti (52). Serrare le viti a 10 N•m (85-90 in-lb).

Cartucce del riscaldatore

Vedere l'illustrazione **Parti** che si applica al proprio riscaldatore a pagina 27 o 31.

1. Seguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 14.
2. Scollegare l'alimentazione.
3. **Drenaggio del riscaldatore**, pagina 16.
4. Eseguire **Sostituzione del nucleo riscaldatore** procedura a pagina 23. La procedura include la rimozione dell'alloggiamento di ingresso (65).
5. Dopo avere rimosso l'alloggiamento di ingresso, rimuovere le cinque viti (52) e il coperchio (18).
6. Scollegare i fili dalle cartucce del riscaldatore (81).
7. Rimuovere il tappo del tubo (95) e le molle (31) dalla parte inferiore del nucleo (68).
8. Usare un'asta da 10 mm (3/8 in.) per spingere ciascuna cartuccia fuori dalla parte superiore del nucleo.
9. Cablare le nuove cartucce secondo FIG. 10 o FIG. 11, pagina 19.

Sostituzione del sensore RTD e del raccordo

(Solo i modelli 262853 e 24W612)

1. Seguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 14.
2. Scollegare l'alimentazione.
3. Rimuovere le viti (52) e il coperchio (18).
4. Scollegare la connessione del cavo M8 per il sensore (88).
5. Allentare il dado sul raccordo di compressione (72) ed estrarre il sensore (88).
6. Rimuovere il raccordo di compressione.

Rimontaggio

AVVISO

Per evitare danni al riscaldatore e letture inaccurate della temperatura, non è possibile modificare la posizione del sensore (88) dopo aver serrato un raccordo di compressione (72). Se la posizione è errata, usare un nuovo sensore (88) e un nuovo raccordo di compressione (72).

NOTA: il sensore (88) e il raccordo (72) devono essere sostituiti insieme.

1. Inserire il nuovo raccordo di compressione (72) nell'alloggiamento (67).

AVVISO

Per evitare danni al riscaldatore e letture inaccurate della temperatura, il sensore RTD deve essere sempre montato sul lato dell'uscita dell'alloggiamento (67). Se l'uscita viene collegata al lato sinistro, scambiare la posizione del sensore (88) e del tappo (82).

2. Posizionare il sensore attraverso l'alloggiamento (67) in modo che si blocchi attraverso la spalla di alluminio sul nucleo (68) a 1,6 – 3,2 mm (1/16 - 1/8 in.) nell'uscita del fluido, guardando verso l'uscita. Vedere FIG. 15.

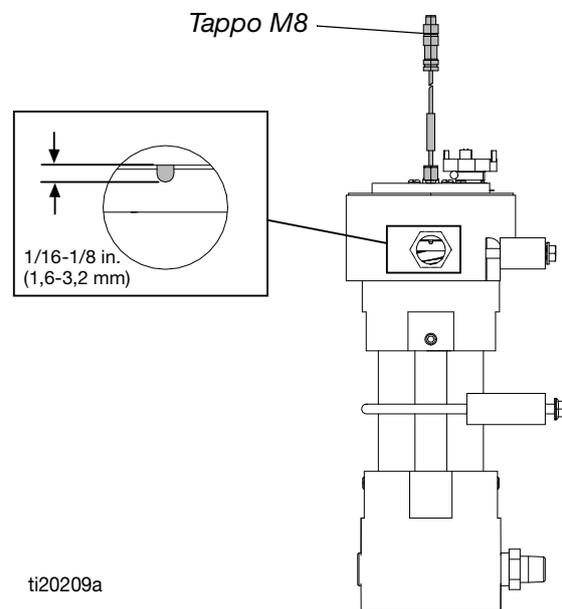


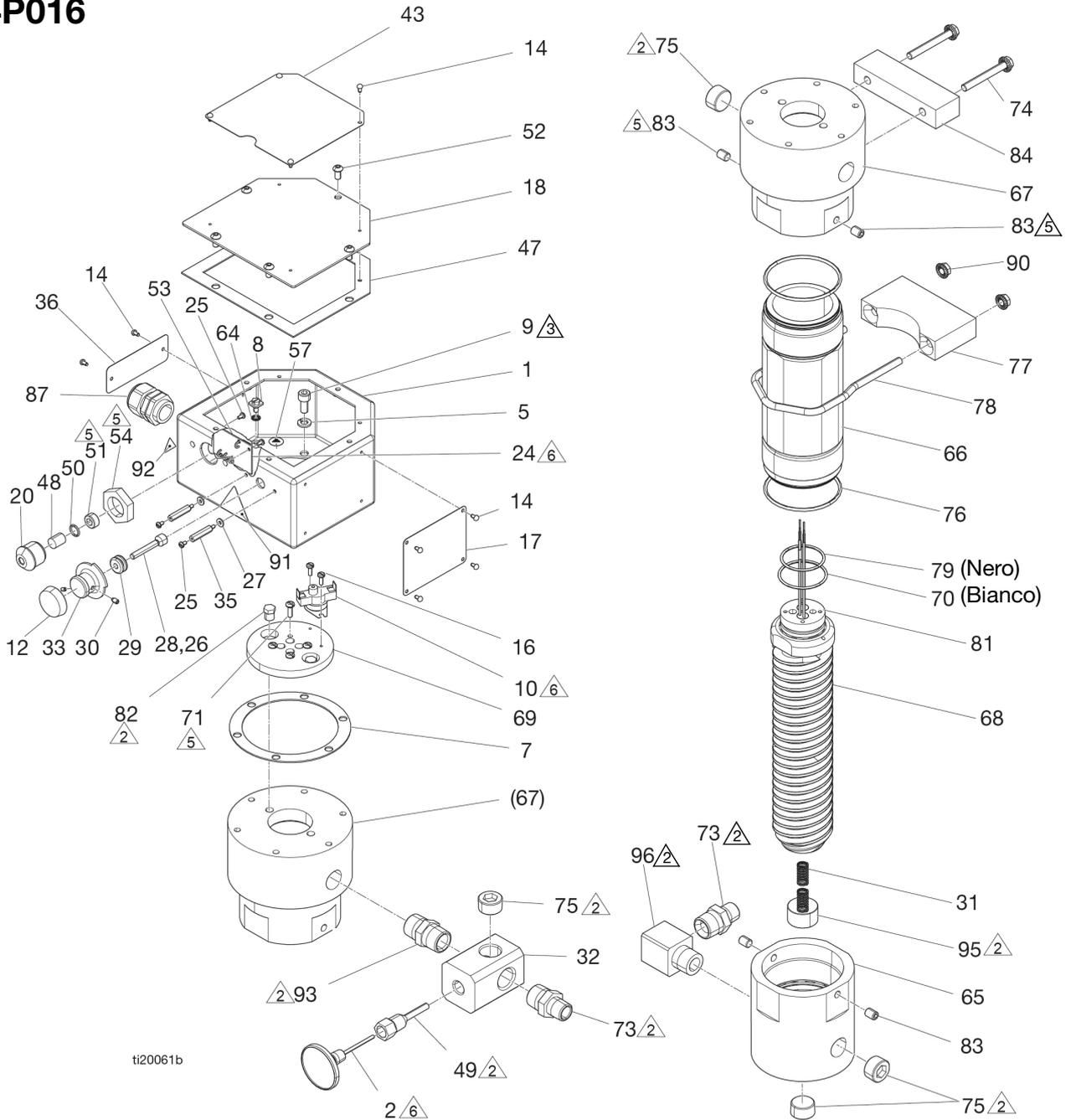
FIG. 15

3. Serrare il dado di compressione sul raccordo (72) di 3/4 di giro dopo avervi posizionato il sensore.
4. Collegare il tappo M8.
5. Installare il coperchio.

Parti

Riscaldatori in ubicazioni non pericolose

24P016



ti20061b

- 2 Applicare sigillante
- 3 Serrare a 7-11 ft-lb (10-15 N•m)
- 5 Applicare fluido frenafili di media resistenza
- 6 Applicare la pasta termica

24P016

Rif.	Parte	Descrizione	Qtà	Rif.	Parte	Descrizione	Qtà
1	---	ARMADIO, controlli, riscaldatore	1	65	24P019	ALLOGGIAMENTO, ingresso, riscaldatore	1
2	102124	TERMOMETRO, a quadrante	1	66	24P021	CAMICIA, centro, riscaldatore	1
5	107542	CONTRORONDELLA, a molla	6	67	24P020	ALLOGGIAMENTO, uscita, riscaldatore	1
7	15A990	GUARNIZIONE, riscaldatore	1	68†	---	NUCLEO, spirale, riscaldatore	1
8	116343	VITE, di terra	1	69†	16P607	PIASTRA, montaggio, riscaldatore	1
9	117367	VITE, testa esagonale incassata, M8 x 18	6	70†	164891	GUARNIZIONE, O-ring	1
10	24P291	INTERRUTTORE DEL TERMOSTATO	1	71†	103374	VITE, macchina, testa tonda	4
12	177969	MANOPOLA, regolazione	1	73	16R883	RACCORDO, nipplo, riduzione, 3/4 x 1/2	2
14	100055	VITE, trasmissione, n. 6	10	74	126669	VITE, lavorata, testa esagonale dentellata; 5/16-18 x 2,5 in.	2
16	104590	VITE, interamente filettata, testa troncoconica	2	75	18H243	TAPPO, tubo senza testa, 3/4 in.	4
17	---	ETICHETTA, marchio	1	76†	126396	GUARNIZIONE, anello di tenuta, PTFE, 235	2
18	15A810	COPERCHIO, controlli riscaldatore, superiore	1	77	16P609	MORSETTO, montaggio, inferiore, riscaldatore	1
20	15B828	ALLOGGIAMENTO, spia, riscaldatore	1	78	16P610	MORSETTO, bullone a U, riscaldatore	1
24	108676	TERMOSTATO	1	79†	102930	GUARNIZIONE, O-ring	1
25	100032	VITE, interamente filettata, testa troncoconica	4	81	17E551	CARTUCCIA, riscaldatore, 2700 W, 240 V	2
26	105672	VITE, di regolazione, testa esagonale incassata	1	82	556410	TAPPO, testa esagonale tubo 1/8 in acciaio	2
27	114027	RONDELLA, piana	2	83	101679	VITE, di regolazione, testa incassata	4
28	183068	ALBERO, interruttore	1	84	16P608	MORSETTO, montaggio, superiore, riscaldatore	1
29	112738	GUARNIZIONE	1	87	121603	IMPUGNATURA, cavo, 0,51-0,71, 3/4	1
30	101366	VITE, di regolazione, testa esagonale incassata	1	89◆	122032	DADO, filo	3
31†	16A240	MOLLA, di compressione	2	90	110996	DADO, esagonale, testa a flangia	2
32	16R930	RACCORDO, a T, termometro, 3/4	1	91▲	189285	ETICHETTA, rischio di ustione, triangolare	1
33	177968	MANOPOLA, controllo	1	92▲	189930	ETICHETTA, pericolo scossa elettrica, triangolare	1
35	117526	DISTANZIALE, distanziatore, filettato	2	93	16R882	RACCORDO, nipplo, 3/4	1
36▲	15B623	ETICHETTA, avvertenza scossa elettrica	1	95†	105325	TAPPO, tubo	1
37◆	16T502	FILO, gruppo, bianco (vedere pagina 19)	2	96	166590	RACCORDO, gomito, raccordo, alta pressione	1
38†	110009	LUBRIFICANTE, termico, tubetto da 1 oncia	1	98◆	246346	FILO, gruppo, nero (vedere pagina 19)	1
43▲	15B625	ETICHETTA, avvertenze multiple, italiano	1				
47	15A991	GUARNIZIONE, riscaldatore	1				
48	15B827	LENTI, spia, vetro	1				
49	15D757	ALLOGGIAMENTO, termometro	1				
50	103338	GUARNIZIONE, O-ring	1				
51	117483	VITE, blocco, incassata	1				
52	111962	VITE, tappo, testa tonda	5				
53	246014	QUADRO, circuito, gruppo indicatore luminoso riscaldatore	1				
54	106216	DADO, blocco	1				
57▲	172953	ETICHETTA, simbolo di messa a terra, circolare	1				
60▲◆	15B819	ETICHETTA, avvertenze multiple, multilingue	1				
64	111307	RONDELLA, di sicurezza, esterna	1				

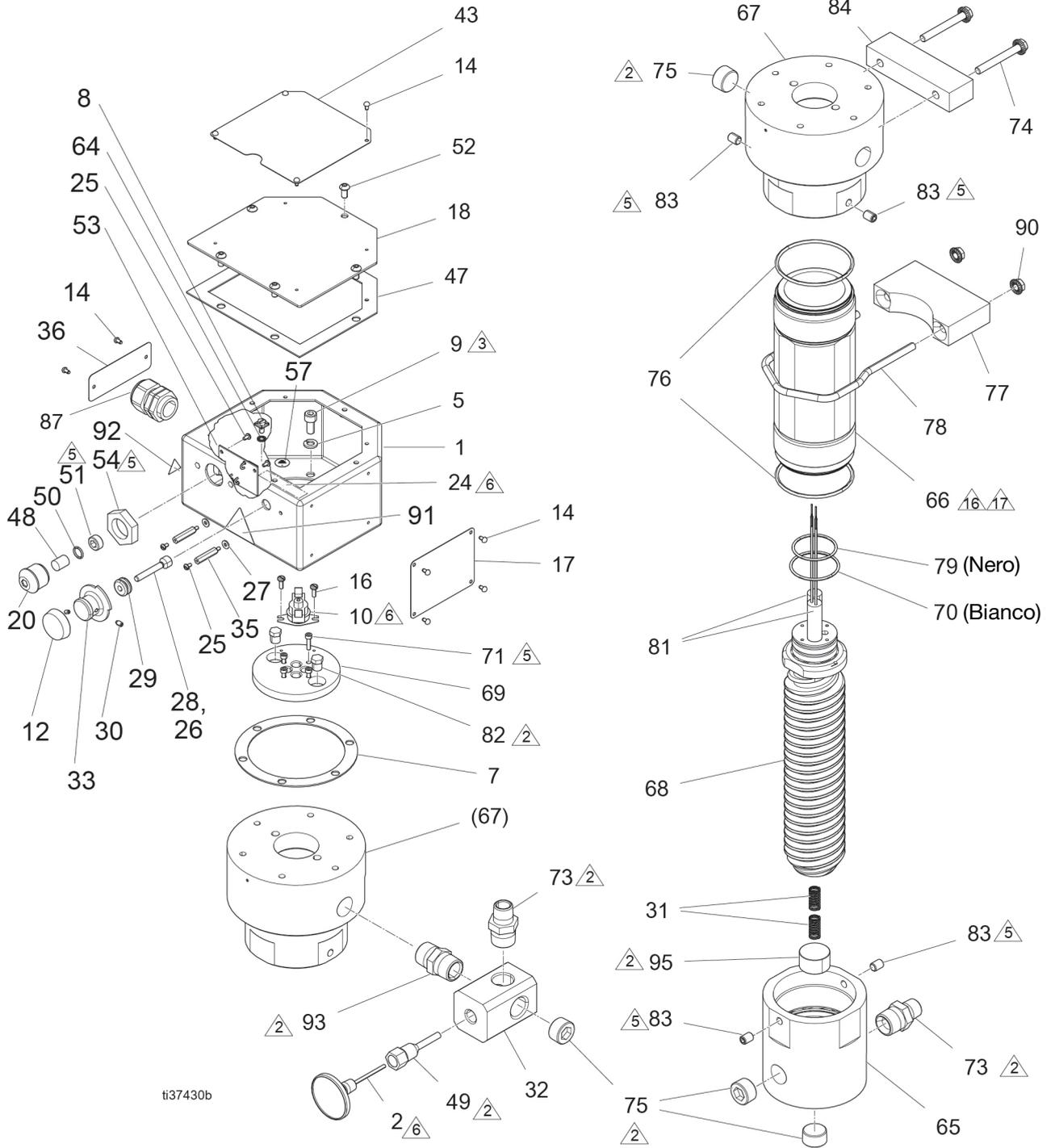
--- Non in vendita.

▲ Le etichette, le targhette e le schede di sicurezza di ricambio sono disponibili gratuitamente.

◆ Non in figura.

† Parti incluse nel kit di sostituzione del nucleo del riscaldatore (68) 24P022.

26C860, 26C861



ti37430b

- △₂ Applicare sigillante
- △₃ Serrare a 7-11 ft-lb (10-15 N•m)
- △₅ Applicare fluido frenafili di media resistenza
- △₆ Applicare la pasta termica

26C860

Rif.	Parte	Descrizione	Qtà	Rif.	Parte	Descrizione	Qtà
1	---	ARMADIO, controlli, riscaldatore	1	64	111307	RONDELLA, di sicurezza, esterna	1
2	102124	TERMOMETRO, a quadrante	1	65	24P019	ALLOGGIAMENTO, ingresso, riscaldatore	1
5	107542	CONTRORONDELLA, a molla	6	66	24P021	CAMICIA, centro, riscaldatore	1
7	15A990	GUARNIZIONE, riscaldatore	1	67	17C956	ALLOGGIAMENTO, uscita, riscaldatore	1
8	116343	VITE, di terra	1	68†	---	NUCLEO, spirale, riscaldatore, 480 V	1
9	117367	VITE, shcs, m8x18	6	69†	16P607	PIASTRA, montaggio, riscaldatore	1
10	24P291	TERMOSTATO, Viscon, hf, 260f	1	70†	164891	GUARNIZIONE, O-ring	1
12	177969	MANOPOLA, regolazione	1	71†	103374	VITE, per metallo, testa tonda	4
14	100055	VITE, trasmissione, n. 6	10	73	16R883	RACCORDO, nipplo, riduzione, 3/4 x 1/2	2
16	104590	VITE, per metallo, testa tc	2	74	126669	VITE, per metallo, testa esagonale	2
17	---	ETICHETTA, ident., marchio, Viscon, hf	1	75	18H243	TAPPO, tubo, senza testa	4
18	15A810	COPERCHIO, controlli riscaldatore, superiore	1	76†	126396	GUARNIZIONE, O-ring, PTFE, 235	2
20	15B828	ALLOGGIAMENTO, spia, riscaldatore, Viscon HP	1	77	16P609	MORSETTO, montaggio, inferiore, riscaldatore	1
24	108676	INTERRUTTORE, termostato	1	78	16P610	MORSETTO, bullone a U, riscaldatore	1
25	100032	VITE, per metallo, testa tc	4	79†	102930	GUARNIZIONE, O-ring	1
26	105672	VITE, di regolazione, sch	1	81	17E551	CARTUCCIA, riscaldatore, 2700 w	2
27	114027	RONDELLA, piana	2	82	556410	TAPPO, testa esagonale tubo 1/8 in acciaio	2
28	183068	ALBERO, interruttore	1	83	101679	VITE, di regolazione, sch	4
29	112738	PASSACAVO,	1	84	16P608	MORSETTO, montaggio, superiore, riscaldatore	1
30	101366	VITE, di regolazione, sch	1	87	121603	SERRACAVO, cavo, 51-.71, 3/4	1
31†	16A240	MOLLA, di compressione	2	89◆	122032	DADO, filo	4
32	16R930	RACCORDO, a T, termometro, 3/4	1	90	110996	DADO, esagonale, testa a flangia	2
33	177968	MANOPOLA, controllo	1	91▲	189285	ETICHETTA, sicurezza, ustioni	1
35	117526	DISTANZIALE, distanziatore, filettato	2	92▲	189930	ETICHETTA, attenzione	1
36▲	15B623	ETICHETTA, targhetta, pericolo, Viscon	1	93	16R882	RACCORDO, nipplo, 3/4	1
37◆	16T502	FILLO, gruppo, bianco (vedere pagina 19)	2	95†	105325	TAPPO, tubo	1
38†	110009	LUBRIFICANTE, termico	1	98◆	246346	FILLO, gruppo, nero (vedere pagina 19)	2
43▲	15B625	ETICHETTA, piastra, avvertenza	1	--- Non in vendita.			
47	15A991	GUARNIZIONE, riscaldatore	1	▲ Le etichette, le targhette e le schede di sicurezza di ricambio sono disponibili gratuitamente.			
48	15B827	LENTI, spia, vetro	1	◆ Non in figura.			
49	15D757	INVOLUCRO, termometro, Viscon HP	1	† Parti incluse nel kit di sostituzione del nucleo del riscaldatore (68) 24P022.			
50	103338	GUARNIZIONE, O-ring	1				
51	117483	VITE, blocco, incassata	1				
52	111962	VITE, a brugola, testa tonda	5				
53	246014	PLACCHETTA, gruppo luci ind. risc., ckt	1				
54	106216	DADO, blocco	1				
57▲	172953	ETICHETTA, designazione	1				

26C861

Rif.	Parte	Descrizione	Qtà	Rif.	Parte	Descrizione	Qtà
1	---	ARMADIO, controlli, riscaldatore	1	64	111307	RONDELLA, di sicurezza, esterna	1
2	102124	TERMOMETRO, a quadrante	1	65	24P019	ALLOGGIAMENTO, ingresso, riscaldatore	1
5	107542	CONTRORONDELLA, a molla	6	66	24P021	CAMICIA, centro, riscaldatore	1
7	15A990	GUARNIZIONE, riscaldatore	1	67	24P020	ALLOGGIAMENTO, uscita, riscaldatore	1
8	116343	VITE, di terra	1	68†	---	NUCLEO, spirale, riscaldatore	1
9	117367	VITE, shcs, m8x18	6	69†	17Y479	PIASTRA, montaggio, riscaldatore, 480 V	1
10	24P291	TERMOSTATO, Viscon, hf, 260f	1	70†	164891	GUARNIZIONE, O-ring	1
12	177969	MANOPOLA, regolazione	1	71†	16K078	VITE, testa a brugola	4
14	100055	VITE, trasmissione, n. 6	10	73	16R883	RACCORDO, nipplo, riduzione, 3/4 x 1/2	2
16	104590	VITE, per metallo, testa tc	2	74	126669	VITE, per metallo, testa esagonale	2
17	---	ETICHETTA, ident., marchio, Viscon, hf	1	75	18H243	TAPPO, tubo, senza testa	4
18	15A810	COPERCHIO, controlli riscaldatore, superiore	1	76†	126396	GUARNIZIONE, O-ring, PTFE, 235	2
20	15B828	ALLOGGIAMENTO, spia, riscaldatore, Viscon HP	1	77	16P609	MORSETTO, montaggio, inferiore, riscaldatore	1
24	108676	INTERRUTTORE, termostato	1	78	16P610	MORSETTO, bullone a U, riscaldatore	1
25	100032	VITE, per metallo, testa tc	4	79†	102930	GUARNIZIONE, O-ring	2
26	105672	VITE, di regolazione, sch	1	81	26C477	CARTUCCIA, riscaldatore, 2700 w, 480 V	2
27	114027	RONDELLA, piana	2	82	556410	TAPPO, testa esagonale tubo 1/8 in acciaio	2
28	183068	ALBERO, interruttore	1	83	101679	VITE, di regolazione, sch	4
29	112738	PASSACAVO,	1	84	16P608	MORSETTO, montaggio, superiore, riscaldatore	1
30	101366	VITE, di regolazione, sch	1	87	121603	SERRACAVO, cavo, 51-.71, 3/4	1
31†	16A240	MOLLA, di compressione	2	89◆	122032	DADO, filo (vedere pagina 19)	4
32	16R930	RACCORDO, a T, termometro, 3/4	1	90	110996	DADO, esagonale, testa a flangia	2
33	177968	MANOPOLA, controllo	1	91▲	189285	ETICHETTA, sicurezza, ustioni	1
35	117526	DISTANZIALE, distanziatore, filettato	2	92▲	189930	ETICHETTA, attenzione	1
36▲	15B623	ETICHETTA, targhetta, pericolo, Viscon	1	93	16R882	RACCORDO, nipplo, 3/4	1
37◆	16T502	FILO, gruppo, bianco (vedere pagina 19)	2	95†	105325	TAPPO, tubo	1
38†	110009	LUBRIFICANTE, termico	1	98◆	246346	FILO, gruppo, nero (vedere pagina 19)	2
43▲	15B625	ETICHETTA, piastra, avvertenza	1				
47	15A991	GUARNIZIONE, riscaldatore	1				
48	15B827	LENTI, spia, vetro	1				
49	15D757	INVOLUCRO, termometro, Viscon HP	1				
50	103338	GUARNIZIONE, O-ring	1				
51	117483	VITE, blocco, incassata	1				
52	111962	VITE, a brugola, testa tonda	5				
53	246014	PLACCHETTA, gruppo luci ind. risc., ckt	1				
54	106216	DADO, blocco	1				
57▲	172953	ETICHETTA, designazione	1				

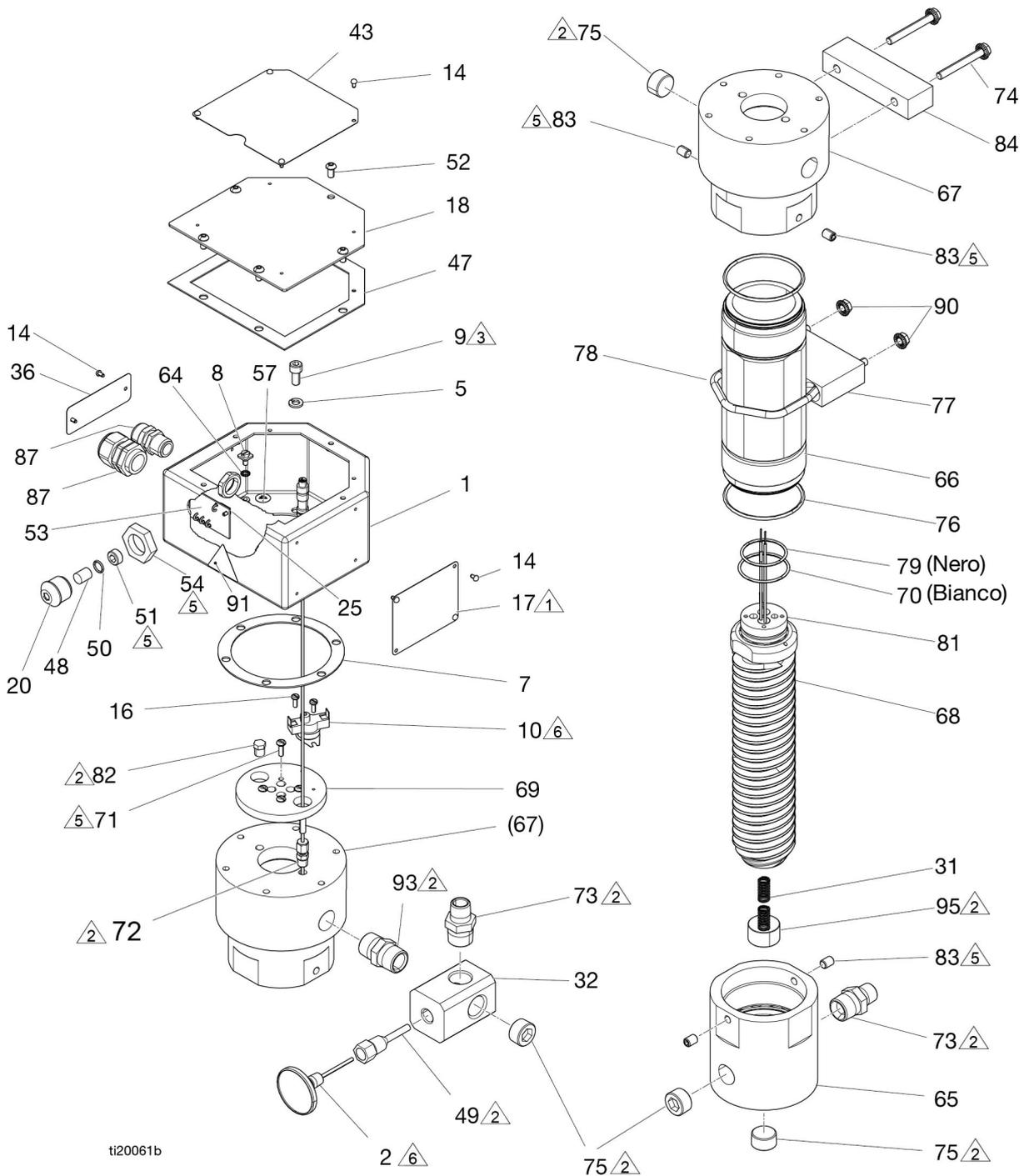
--- Non in vendita.

▲ Le etichette, le targhette e le schede di sicurezza di ricambio sono disponibili gratuitamente.

◆ Non in figura.

† Parti incluse nel kit di sostituzione del nucleo del riscaldatore (68) 26C637

262853



ti20061b

- △₂ Applicare sigillante
- △₃ Serrare a 7-11 ft-lb (10-15 N•m)
- △₅ Applicare fluido frenafretilti di media resistenza
- △₆ Applicare la pasta termica

262853

Rif.	Parte	Descrizione	Qtà	Rif.	Parte	Descrizione	Qtà
1	---	ARMADIO, controlli, riscaldatore	1	69†	16P607	PIASTRA, montaggio, riscaldatore	1
2	102124	TERMOMETRO, a quadrante	1	70†	164891	GUARNIZIONE, anello di tenuta, PTFE, n. 135	1
5	107542	CONTRORONDELLA, a molla	6	71†	103374	VITE, macchina, testa tonda	4
7	15A990	GUARNIZIONE, riscaldatore	1	72	126351	RACCORDO, di compressione, termocoppia	1
8	116343	VITE, di terra	1	73	16R883	RACCORDO, nipplo, riduzione, 3/4 x 1/2	2
9	117367	VITE, shcs, m8x18	6	74	126669	VITE, lavorata, testa esagonale dentellata; 5/16-18 x 2,5 in.	2
10	24P291	INTERRUTTORE DEL TERMOSTATO	1	75	18H243	TAPPO, tubo senza testa, 3/4 in.	4
14	100055	VITE, trasmissione, n. 6	10	76†	126396	GUARNIZIONE, anello di tenuta, PTFE, 235	2
16	104590	VITE, interamente filettata, testa troncoconica	2	77	16P609	MORSETTO, montaggio, inferiore, riscaldatore	1
17	---	ETICHETTA, marchio	1	78	16P610	MORSETTO, bullone a U, riscaldatore	1
18	15A810	COPERCHIO, controlli riscaldatore, superiore	1	79†	102930	GUARNIZIONE, O-ring	1
20	15B828	ALLOGGIAMENTO, spia, riscaldatore, Viscon hp	1	81	17E551	CARTUCCIA, riscaldatore, 2700 W, 240 V	2
25	100032	VITE, interamente filettata, testa troncoconica	2	82	16V591	TAPPO, localizzatore in acciaio	1
31†	16A240	MOLLA, di compressione	2	83	101679	VITE, di regolazione, testa incassata	4
32	16R930	RACCORDO, a T, termometro, 3/4	1	84	16P608	MORSETTO, montaggio, superiore, riscaldatore	1
36▲	15B623	ETICHETTA, avvertenza scossa elettrica	1	85	260067	RACCORDO, pressacavo, 1/2 npt	1
37◆	16T502	FILO, gruppo, bianco (vedere pagina 19)	2	86	117625	CONTRODADO	1
38†	110009	LUBRIFICANTE, termico, tubetto da 1 oncia	1	87	121603	IMPUGNATURA, cavo, 0,51-0,71, 3/4	1
43▲	15B625	ETICHETTA, avvertenze multiple, italiano	1	88	126381	SENSORE, RTD, 1 kohm, 4 spinotti	1
47	15A991	GUARNIZIONE, riscaldatore	1	89◆	122032	DADO, filo	3
48	15B827	LENTI, spia, vetro	1	90	110996	DADO, esagonale, testa a flangia	2
49	15D757	ALLOGGIAMENTO, termometro, Viscon HP	1	91▲	189285	ETICHETTA, rischio di ustione, triangolare	1
50	103338	GUARNIZIONE, O-ring	1	92▲	189930	ETICHETTA, pericolo scossa elettrica, triangolare	1
51	117483	VITE, blocco, incassata	1	93	16R882	RACCORDO, nipplo, 3/4	1
52	111962	VITE, tappo, testa tonda	5	95†	105325	TAPPO, tubo	1
53	246014	QUADRO, circuito, gruppo indicatore luminoso riscaldatore	1	98◆	16U122	FILO: 14 awg, alta temperatura	1
54	106216	DADO, blocco	1				
57▲	172953	ETICHETTA, simbolo di messa a terra, circolare	1				
60▲◆	15B819	ETICHETTA, avvertenze multiple, multilingue	1				
64	111307	RONDELLA, di sicurezza, esterna	1				
65	24P019	ALLOGGIAMENTO, ingresso, riscaldatore	1				
66	24P021	CAMICIA, centro, riscaldatore	1				
67	24P020	ALLOGGIAMENTO, uscita, riscaldatore	1				
68†	---	NUCLEO, spirale, riscaldatore	1				

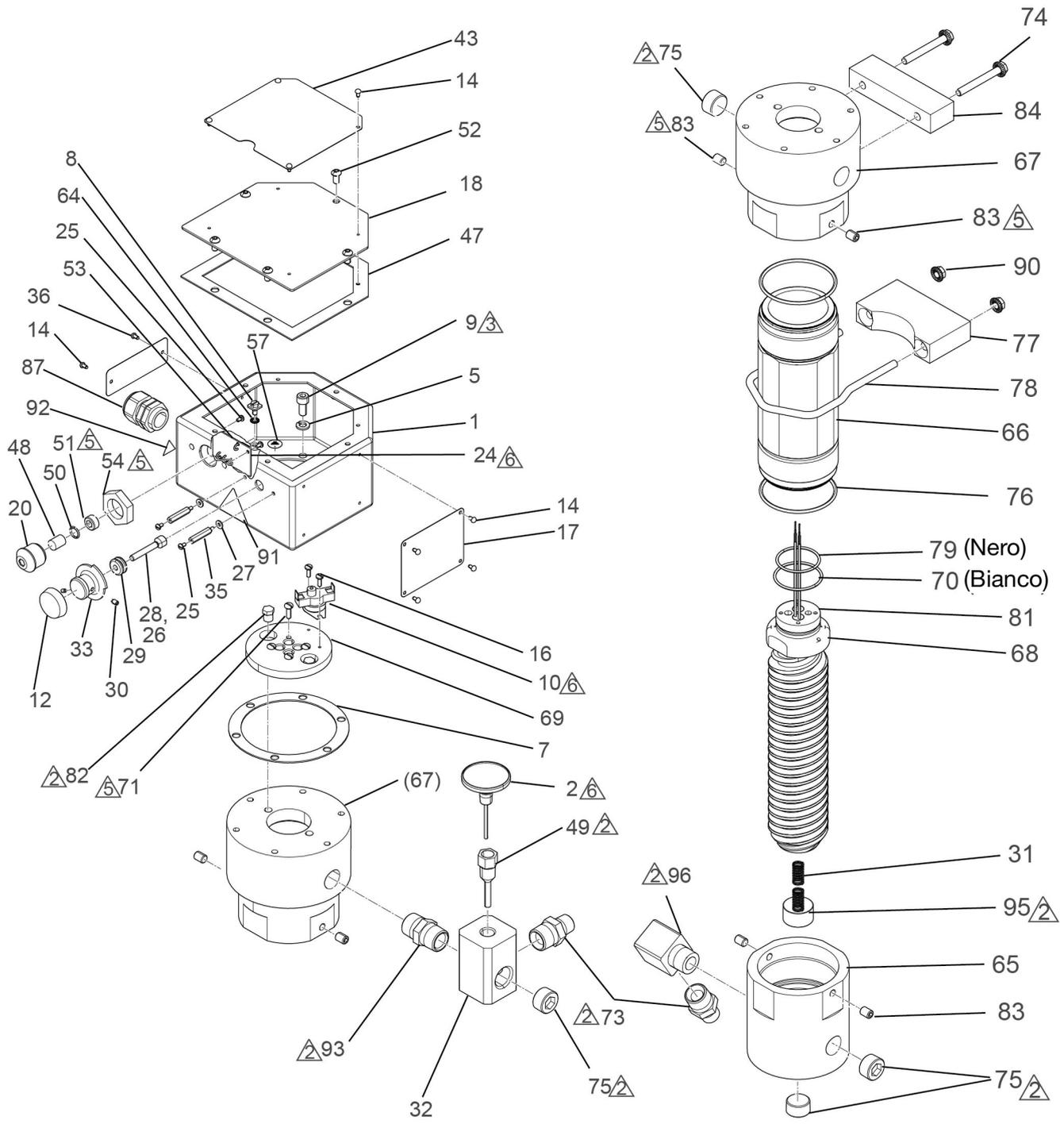
--- Non in vendita.

▲ Le etichette, le targhette e le schede di sicurezza di ricambio sono disponibili gratuitamente.

◆ Non in figura.

† Parti incluse nel kit di sostituzione del nucleo del riscaldatore (68) 24P022.

25C961



t31198b

- △1 Applicare sigillante
- △3 Serrare a 7-11 ft-lb (10-15 N•m)
- △5 Applicare fluido frenafili di media resistenza
- △6 Applicare la pasta termica

25C961

Rif.	Parte	Descrizione	Qtà	Rif.	Parte	Descrizione	Qtà
1	---	ARMADIO, controlli, riscaldatore	1	64	111307	RONDELLA, di sicurezza, esterna	1
2	102124	TERMOMETRO, a quadrante	1	65	24P019	ALLOGGIAMENTO, ingresso, riscaldatore	1
5	107542	CONTORONDELLA, a molla	6	66	24P021	CAMICIA, centro, riscaldatore	1
7	15A990	GUARNIZIONE, riscaldatore	1	67	24P020	ALLOGGIAMENTO, uscita, riscaldatore	1
8	116343	VITE, di terra	1	68†	---	NUCLEO, spirale, riscaldatore	1
9	117367	VITE, testa esagonale incassata, M8 x 18	6	69†	16P607	PIASTRA, montaggio, riscaldatore	1
10	24P291	INTERRUTTORE DEL TERMOSTATO	1	70†	164891	GUARNIZIONE, O-ring	1
12	177969	MANOPOLA, regolazione	1	71†	103374	VITE, macchina, testa tonda	4
14	100055	VITE, trasmissione, n. 6	10	73	16R883	RACCORDO, nipplo, riduzione, 3/4 x 1/2	2
16	105676	VITE, interamente filettata, testa troncoconica	2	74	126669	VITE, lavorata, testa esagonale dentellata; 5/16-18 x 2,5 in.	2
17	---	ETICHETTA, marchio	1	75	18H243	TAPPO, tubo senza testa, 3/4 in.	4
18	15A810	COPERCHIO, controlli riscaldatore, superiore	1	76†	126396	GUARNIZIONE, anello di tenuta, PTFE, 235	2
20	15B828	ALLOGGIAMENTO, spia, riscaldatore	1	77	16P609	MORSETTO, montaggio, inferiore, riscaldatore	1
24	108676	TERMOSTATO	1	78	16P610	MORSETTO, bullone a U, riscaldatore	1
25	100032	VITE, interamente filettata, testa troncoconica	4	79†	102930	GUARNIZIONE, O-ring	1
26	105672	VITE, di regolazione, testa esagonale incassata	1	81	17E551	CARTUCCIA, riscaldatore, 2700 W, 240 V	2
27	114027	RONDELLA, piana	2	82	556410	TAPPO, testa esagonale tubo 1/8 in acciaio	2
28	183068	ALBERO, interruttore	1	83	101679	VITE, di regolazione, testa incassata	4
29	112738	GUARNIZIONE	1	84	16P608	MORSETTO, montaggio, superiore, riscaldatore	1
30	101366	VITE, di regolazione, testa esagonale incassata	1	87	121603	IMPUGNATURA, cavo, 0,51-0,71, 3/4	1
31†	16A240	MOLLA, di compressione	2	89◆	122032	DADO, filo	3
32	16R930	RACCORDO, a T, termometro, 3/4	1	90	110996	DADO, esagonale, testa a flangia	2
33	177968	MANOPOLA, controllo	1	91▲	189285	ETICHETTA, rischio di ustione, triangolare	1
35	117526	DISTANZIALE, distanziatore, filettato	2	92▲	189930	ETICHETTA, pericolo scossa elettrica, triangolare	1
36▲	15B623	ETICHETTA, avvertenza scossa elettrica	1	93	16R882	RACCORDO, nipplo, 3/4	1
37◆	16T502	FILO, gruppo, bianco (vedere pagina 19)	2	95†	105325	TAPPO, tubo	1
38†	110009	LUBRIFICANTE, termico, tubetto da 1 oncia	1	96	166590	RACCORDO, gomito, raccordo, alta pressione	1
43▲	15B625	ETICHETTA, avvertenze multiple, italiano	1	98◆	246346	FILO, gruppo, nero (vedere pagina 19)	1
47	15A991	GUARNIZIONE, riscaldatore	1				
48	15B827	LENTI, spia, vetro	1				
49	15D757	ALLOGGIAMENTO, termometro	1				
50	103338	GUARNIZIONE, O-ring	1				
51	117483	VITE, blocco, incassata	1				
52	111962	VITE, tappo, testa tonda	5				
53	246014	QUADRO, circuito, gruppo indicatore luminoso riscaldatore	1				
54	106216	DADO, blocco	1				
57▲	172953	ETICHETTA, simbolo di messa a terra, circolare	1				
60▲◆	15B819	ETICHETTA, avvertenze multiple, multilingue	1				

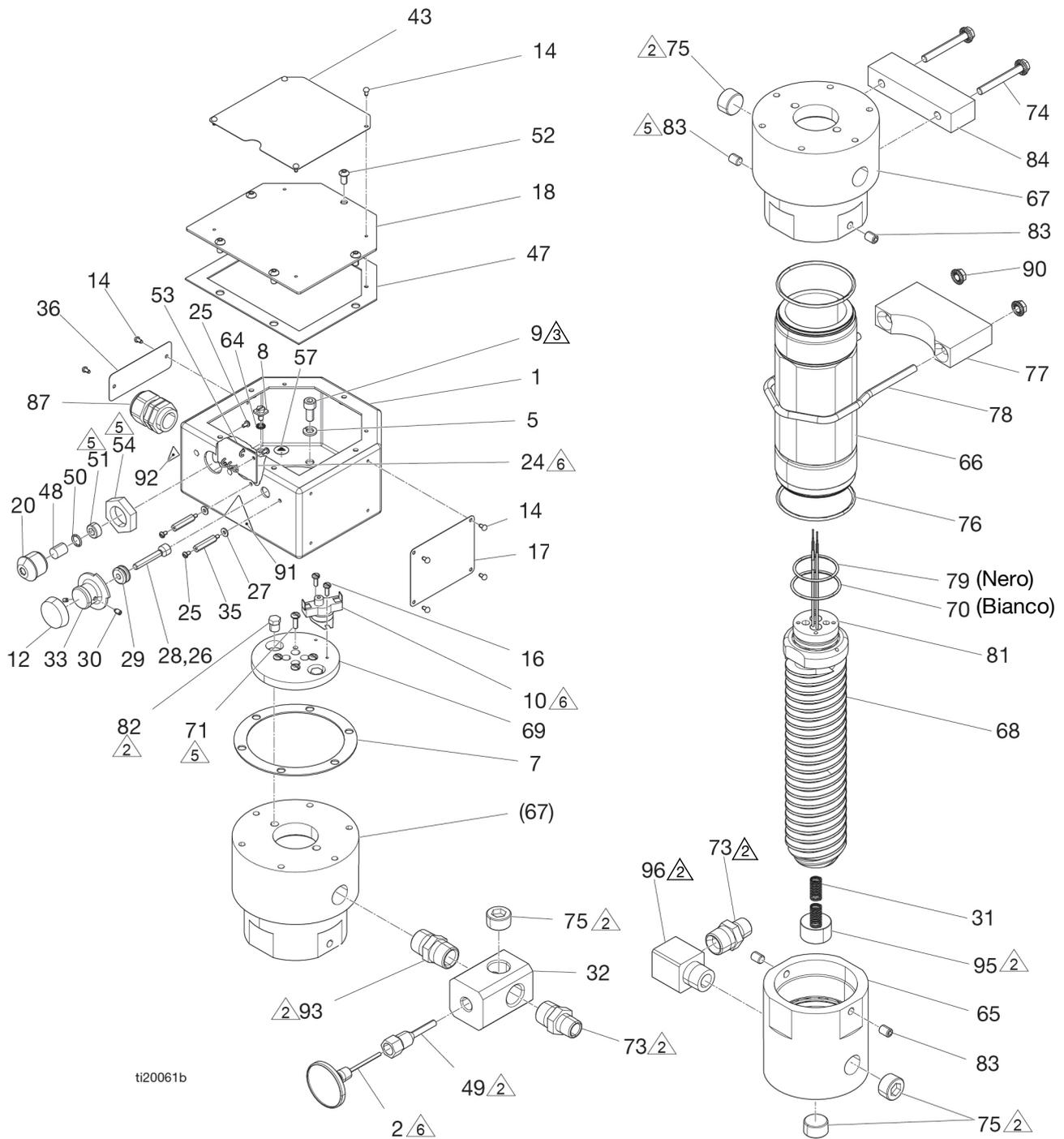
--- Non in vendita.

▲ Le etichette, le targhette e le schede di sicurezza di ricambio sono disponibili gratuitamente.

◆ Non in figura.

† Parti incluse nel kit di sostituzione del nucleo del riscaldatore (68) 24P022.

26C475



ti20061b

26C475

Rif.	Parte	Descrizione	Qtà	Rif.	Parte	Descrizione	Qtà
1	---	ARMADIO, controlli, riscaldatore	1	65	24P019	ALLOGGIAMENTO, ingresso, riscaldatore	1
2	102124	TERMOMETRO, a quadrante	1	66	24P021	CAMICIA, centro, riscaldatore	1
5	107542	CONTRORONDELLA, a molla	6	67	17C956	ALLOGGIAMENTO, uscita, riscaldatore	1
7	15A990	GUARNIZIONE, riscaldatore	1	68†	---	NUCLEO, spirale, riscaldatore	1
8	116343	VITE, di terra	1	69†	16P607	PIASTRA, montaggio, riscaldatore	1
9	117367	VITE, testa esagonale incassata, M8 x 18	6	70†	164891	GUARNIZIONE, O-ring	1
10	24P291	INTERRUTTORE DEL TERMOSTATO	1	71†	103374	VITE, macchina, testa tonda	4
12	177969	MANOPOLA, regolazione	1	73	16R883	RACCORDO, nipplo, riduzione, 3/4 x 1/2	2
14	100055	VITE, trasmissione, n. 6	10	74	126669	VITE, lavorata, testa esagonale dentellata; 5/16-18 x 2,5 in.	2
16	104590	VITE, interamente filettata, testa troncoconica	2	75	18H243	TAPPO, tubo senza testa, 3/4 in.	4
17	---	ETICHETTA, marchio	1	76†	126396	GUARNIZIONE, anello di tenuta, PTFE, 235	2
18	15A810	COPERCHIO, controlli riscaldatore, superiore	1	77	16P609	MORSETTO, montaggio, inferiore, riscaldatore	1
20	15B828	ALLOGGIAMENTO, spia, riscaldatore	1	78	16P610	MORSETTO, bullone a U, riscaldatore	1
24	108676	TERMOSTATO	1	79†	102930	GUARNIZIONE, O-ring	2
25	100032	VITE, interamente filettata, testa troncoconica	4	81	26C477	CARTUCCIA, riscaldatore, 2700 W, 480 V	2
26	105672	VITE, di regolazione, testa esagonale incassata	1	82	556410	TAPPO, testa esagonale tubo 1/8 in acciaio	2
27	114027	RONDELLA, piana	2	83	101679	VITE, di regolazione, testa incassata	4
28	183068	ALBERO, interruttore	1	84	16P608	MORSETTO, montaggio, superiore, riscaldatore	1
29	112738	GUARNIZIONE	1	87	121603	IMPUGNATURA, cavo, 0,51-0,71, 3/4	1
30	101366	VITE, di regolazione, testa esagonale incassata	1	89◆	122032	DADO, filo	3
31†	16A240	MOLLA, di compressione	2	90	110996	DADO, esagonale, testa a flangia	2
32	16R930	RACCORDO, a T, termometro, 3/4	1	91▲	189285	ETICHETTA, rischio di ustione, triangolare	1
33	177968	MANOPOLA, controllo	1	92▲	189930	ETICHETTA, pericolo scossa elettrica, triangolare	1
35	117526	DISTANZIALE, distanziatore, filettato	2	93	16R882	RACCORDO, nipplo, 3/4	1
36▲	15B623	ETICHETTA, avvertenza scossa elettrica	1	95†	105325	TAPPO, tubo	1
37◆	16T502	FILO, gruppo, bianco (vedere pagina 19)	2	96	166590	RACCORDO, gomito, raccordo, alta pressione	1
38†	110009	LUBRIFICANTE, termico, tubetto da 1 oncia	1	98◆	246346	FILO, gruppo, nero (vedere pagina 19)	1
43▲	15B625	ETICHETTA, avvertenze multiple, italiano	1				
47	15A991	GUARNIZIONE, riscaldatore	1				
48	15B827	LENTI, spia, vetro	1				
49	15D757	ALLOGGIAMENTO, termometro	1				
50	103338	GUARNIZIONE, O-ring	1				
51	117483	VITE, blocco, incassata	1				
52	111962	VITE, tappo, testa tonda	5				
53	246014	QUADRO, circuito, gruppo indicatore luminoso riscaldatore	1				
54	106216	DADO, blocco	1				
57▲	172953	ETICHETTA, simbolo di messa a terra, circolare	1				
60▲◆	15B819	ETICHETTA, avvertenze multiple, multilingue	1				
64	111307	RONDELLA, di sicurezza, esterna	1				

--- Non in vendita.

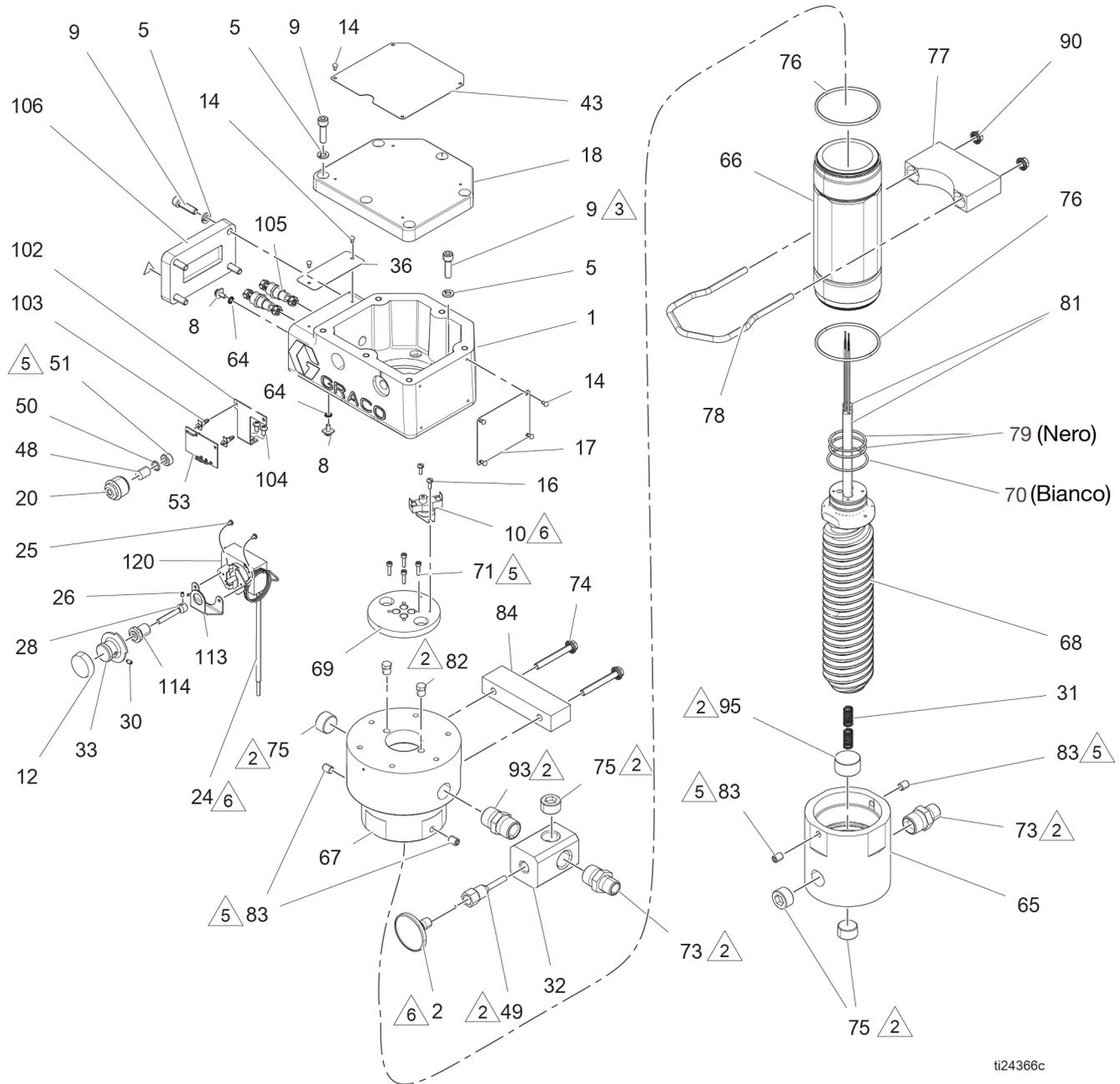
▲ Le etichette, le targhette e le schede di sicurezza di ricambio sono disponibili gratuitamente.

◆ Non in figura.

† Parti incluse nel kit di sostituzione del nucleo del riscaldatore (68) 26C637.

Riscaldatori in ubicazioni pericolose

24W248



ti24366c

24W248

Rif.	Parte	Descrizione	Qtà	Rif.	Parte	Descrizione	Qtà
1	---	ALLOGGIAMENTO, comando	1	70†	164891	GUARNIZIONE, O-ring	1
2	102124	TERMOMETRO, a quadrante	1	71†	16K078	VITE, per metallo, testa tonda	4
5	107542	RONDELLA, blocco, molla	16	73	16R883	RACCORDO, nipplo, riduzione, 3/4 x 1/2	2
8	116343	VITE, di terra	2	74	126669	VITE, lavorata, testa esagonale dentellata; 5/15-18 x 2,5 in.	2
9	109114	VITE, a brugola, sch	16	75	18H243	TAPPO, tubo, senza testa	4
10	24P291	TERMOSTATO, viscon, hf, 260f	1	76†	126396	GUARNIZIONE, O-ring, PTFE, 235	2
12	177969	MANOPOLA, regolazione	1	77	16P609	MORSETTO, montaggio, inferiore, riscaldatore	1
14	100055	VITE, trasmissione, n. 6	10	78	16P610	MORSETTO, bullone a U, riscaldatore	1
16	104590	VITE, per metallo, testa tc	2	79†	102930	GUARNIZIONE, O-ring	2
17	---	PIASTRA, identificazione, viscon hf	1	81	17E551	CARTUCCIA, riscaldatore, 2700 W, 240 V	2
18	183073	COPERCHIO, corpo	1	82	556410	TAPPO, testa esagonale tubo 1/8 in acciaio	2
20	17D130	ALLOGGIAMENTO, spia, finestra di ispezione	1	83	101679	VITE, di regolazione, sch	4
24	108676	INTERRUTTORE, termostato	1	84	16P608	MORSETTO, montaggio, superiore, riscaldatore	1
25	100032	VITE, per metallo, testa tc	2	89◆	122032	DADO, filo	2
26	105672	VITE, di regolazione, sch	1	90	110996	DADO, esagonale, testa a flangia	2
28	183068	ALBERO, interruttore	1	93	16R882	RACCORDO, nipplo, 3/4	1
30	101366	VITE, di regolazione, sch	1	95†	105325	TAPPO, tubo	1
31†	16A240	MOLLA, di compressione	2	98◆	246346	FILO, gruppo, nero (vedere pagina 19)	1
32	16R930	RACCORDO, a T, termometro, 3/4	1	102	15B243	STAFFA, montaggio della scheda ckt led	1
33	177968	MANOPOLA, controllo	1	103	117514	DISTANZIATORE, montaggio della scheda del circuito	2
36▲	15B623	ETICHETTA, avvertenza scossa elettrica	1	104	114669	VITE, lavorata, testa troncoconica phillips	2
37◆	16T502	FILO, gruppo, bianco (vedere pagina 19)	2	105	108675	BOCCOLA, sostegno	2
38†	110009	LUBRIFICANTE, termico, tubetto da 1 oncia	1	106	183066	COPERCHIO	1
43▲	15B625	ETICHETTA, avvertenze multiple, italiano	1	109◆	108664	UTENSILE, chiave allen	1
48	15B827	LENTI, spia, vetro	1	110◆	105747	UTENSILE, chiave allen	1
49	15D757	ALLOGGIAMENTO, termometro, Viscon HP	1	111◆	101369	STRUMENTO, chiave, brugola	1
50	103338	GUARNIZIONE, O-ring	1	113	183067	STAFFA, interruttore	1
51	117483	VITE, blocco, incassata	1	114	183071	BOCCOLA	1
53	246014	PLACCHETTA, gruppo luci ind. risc., ckt	1	120	183070	DADO, boccola	1
60▲	15B819	ETICHETTA, avvertenza, viscon HP	1				
61▲	15B777	ETICHETTA, avvertenza, viscon HP	1				
64	111307	RONDELLA, di blocco, esterna	2				
65	16P603	ALLOGGIAMENTO, ingresso, riscaldatore	1				
66	16P605	CAMICIA, centro, riscaldatore	1				
67	17C956	ALLOGGIAMENTO, uscita, riscaldatore	1				
68†	---	NUCLEO, spirale, riscaldatore	1				
69†	17C957	PIASTRA, montaggio, riscaldatore	1				

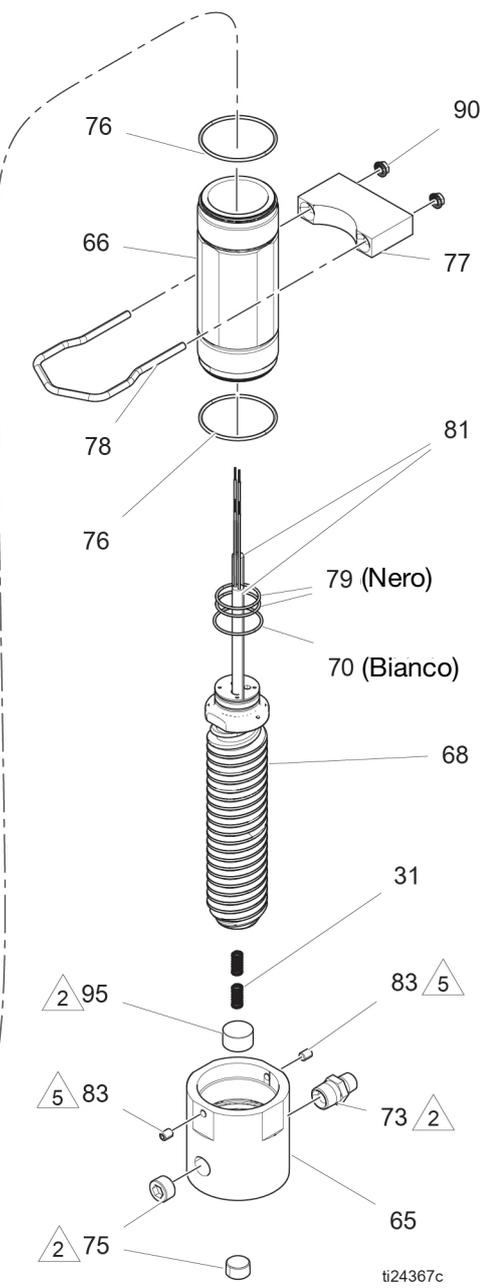
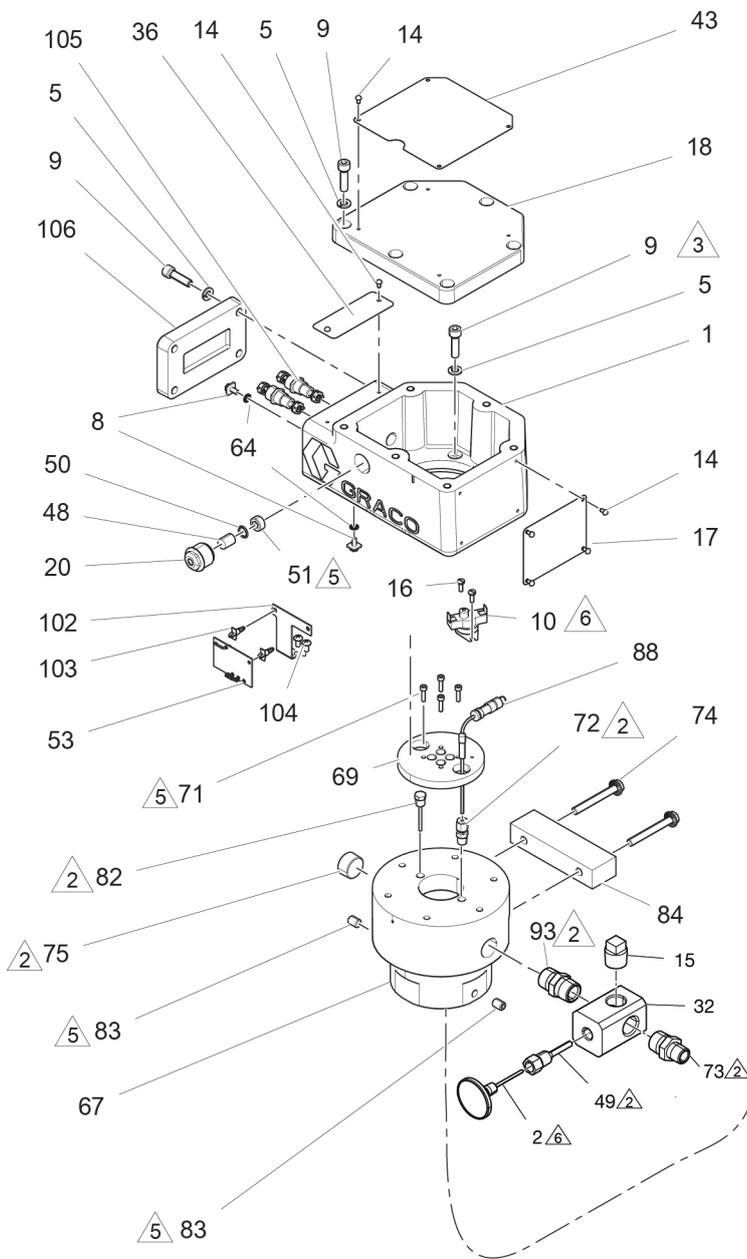
--- Non in vendita.

▲ Le etichette, le targhette e le schede di sicurezza di ricambio sono disponibili gratuitamente.

◆ Non in figura.

† Parti incluse nel kit di sostituzione del nucleo del riscaldatore (68) 24Y660.

24W249



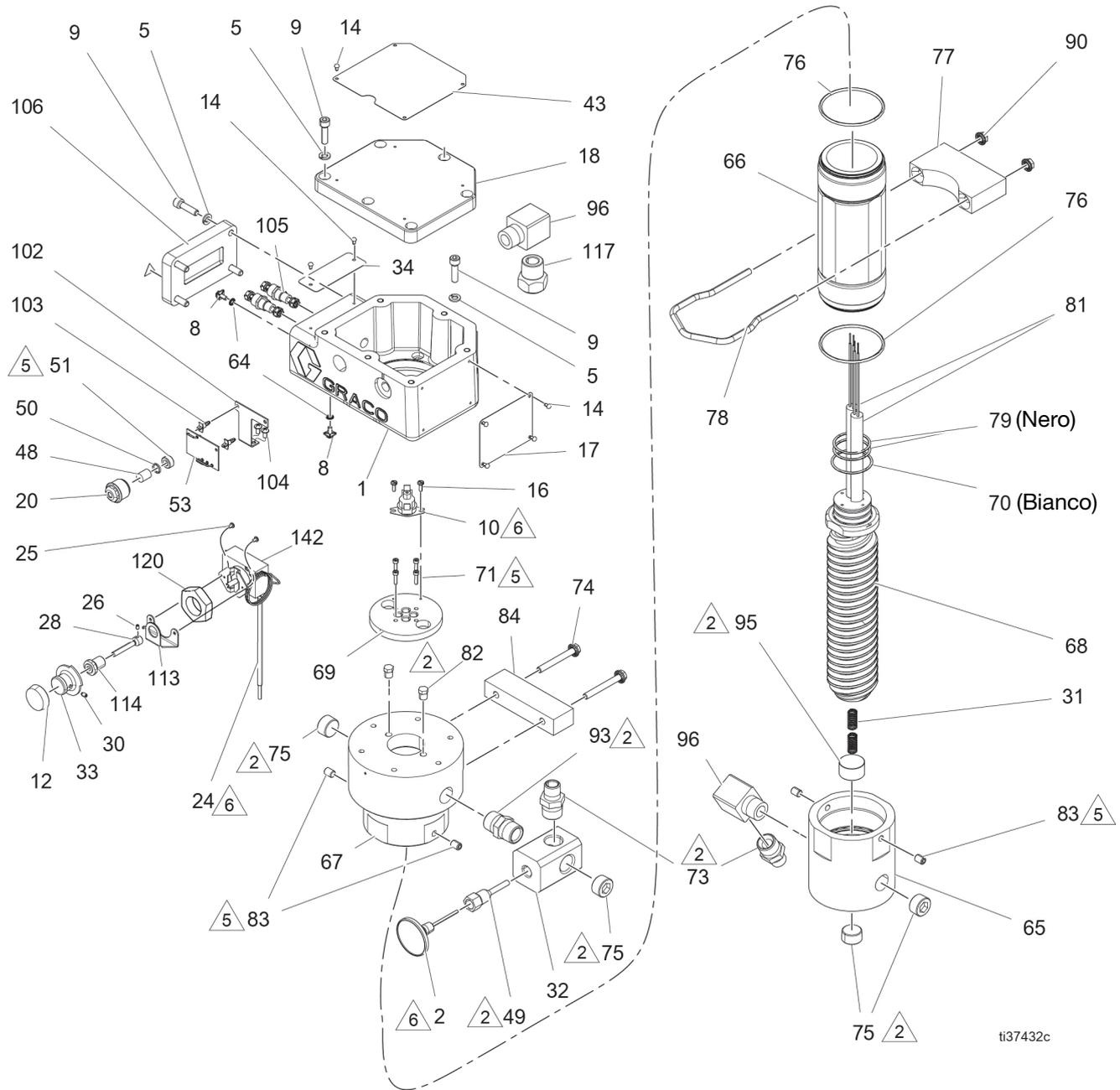
-  Applicare sigillante
-  Serrare a 7-11 ft-lb (10-15 N•m)
-  Applicare fluido frenafili di media resistenza
-  Applicare la pasta termica

ti24367c

24W249

Rif.	Parte	Descrizione	Qtà	Rif.	Parte	Descrizione	Qtà
1	---	ALLOGGIAMENTO, comando	1	72	126351	RACCORDO, di compressione, termocoppia	1
2	102124	TERMOMETRO	1	73	16R883	RACCORDO, nipplo, riduttore, 3/4 x 1/2	2
5	107542	RONDELLA, blocco, molla	16	74	126669	VITE, per metallo, testa esagonale	2
8	116343	VITE, di terra	2	75	18H243	TAPPO, tubo, senza testa	4
9	109114	VITE, a brugola, sch	16	76†	126396	GUARNIZIONE, O-ring, PTFE, 235	2
10	24P291	TERMOSTATO, Viscon, hf, 260f	1	77	16P609	MORSETTO, montaggio, inferiore, riscaldatore	1
14	100055	VITE, trasmissione, n. 6	10	78	16P610	MORSETTO, bullone a U, riscaldatore	1
16	104590	VITE, per metallo, testa tc	2	79†	102930	GUARNIZIONE, O-ring	2
17	---	PIASTRA, identificazione, Viscon hf	1	81	17E551	CARTUCCIA, riscaldatore, 2700 W, 240 V	2
18	183073	COPERCHIO, corpo	1	82	16V591	SPINA, bloccaggio	1
20	17D130	ALLOGGIAMENTO, spia, finestra di ispezione	1	83	101679	VITE, di regolazione, sch	4
32	16R930	RACCORDO, a T, termometro, 3/4	1	84	16P608	MORSETTO, montaggio, superiore, riscaldatore	1
31†	16A240	MOLLA, di compressione	2	88	126381	SENSORE, rtd, 1 kohm, 4 spinotti	1
36▲	15B623	ETICHETTA, piastra, des, Viscon hp	1	89◆	122032	DADO, filo	2
37◆	16T502	FILO, gruppo, bianco (vedere pagina 19)	2	90	110996	DADO, esagonale, testa a flangia	2
38†	110009	LUBRIFICANTE, termico, tubetto da 1 oncia	1	95†	105325	TAPPO, tubo	1
43▲	15B625	ETICHETTA, piastra, avvertenza	1	96◆	16U122	FILO, 14 awg, alta temperatura	1
48	15B827	LENTI, spia, vetro	1	102	15B243	STAFFA, montaggio della scheda ckt led	1
49	15D757	ALLOGGIAMENTO, termometro	1	103	117514	DISTANZIATORE, montaggio della scheda del circuito	2
50	103338	GUARNIZIONE, O-ring	1	104	114669	VITE, lavorata, testa troncoconica phillips	2
51	117483	VITE, blocco, incassata	1	105	108675	BOCCOLA, sostegno	2
53	246014	PLACCHETTA, gruppo luci ind. risc., ckt	1	106	183066	COPERCHIO	1
60▲	15B819	ETICHETTA, avvertenza, Viscon HP	1	109◆	108664	UTENSILE, chiave allen	1
61▲	15B777	ETICHETTA, avvertenza, Viscon HP	1	110◆	105747	UTENSILE, chiave allen	1
64	111307	RONDELLA, di blocco, esterna	2	111◆	101369	UTENSILE, chiave allen	1
65	16P603	ALLOGGIAMENTO, ingresso, riscaldatore	1	--- Non in vendita.			
66	16P605	CAMICIA, centro, riscaldatore	1	▲ Le etichette, le targhette e le schede di sicurezza di ricambio sono disponibili gratuitamente.			
67	17C956	ALLOGGIAMENTO, uscita, riscaldatore	1	◆ Non in figura.			
68†	---	NUCLEO, spirale, riscaldatore	1	† Parti incluse nel kit di sostituzione del nucleo del riscaldatore (68) 24Y660.			
69†	17C957	PIASTRA, montaggio, riscaldatore	1				
70†	164891	GUARNIZIONE, O-ring	1				
71†	16K078	VITE, per metallo, testa tonda	4				

25C962

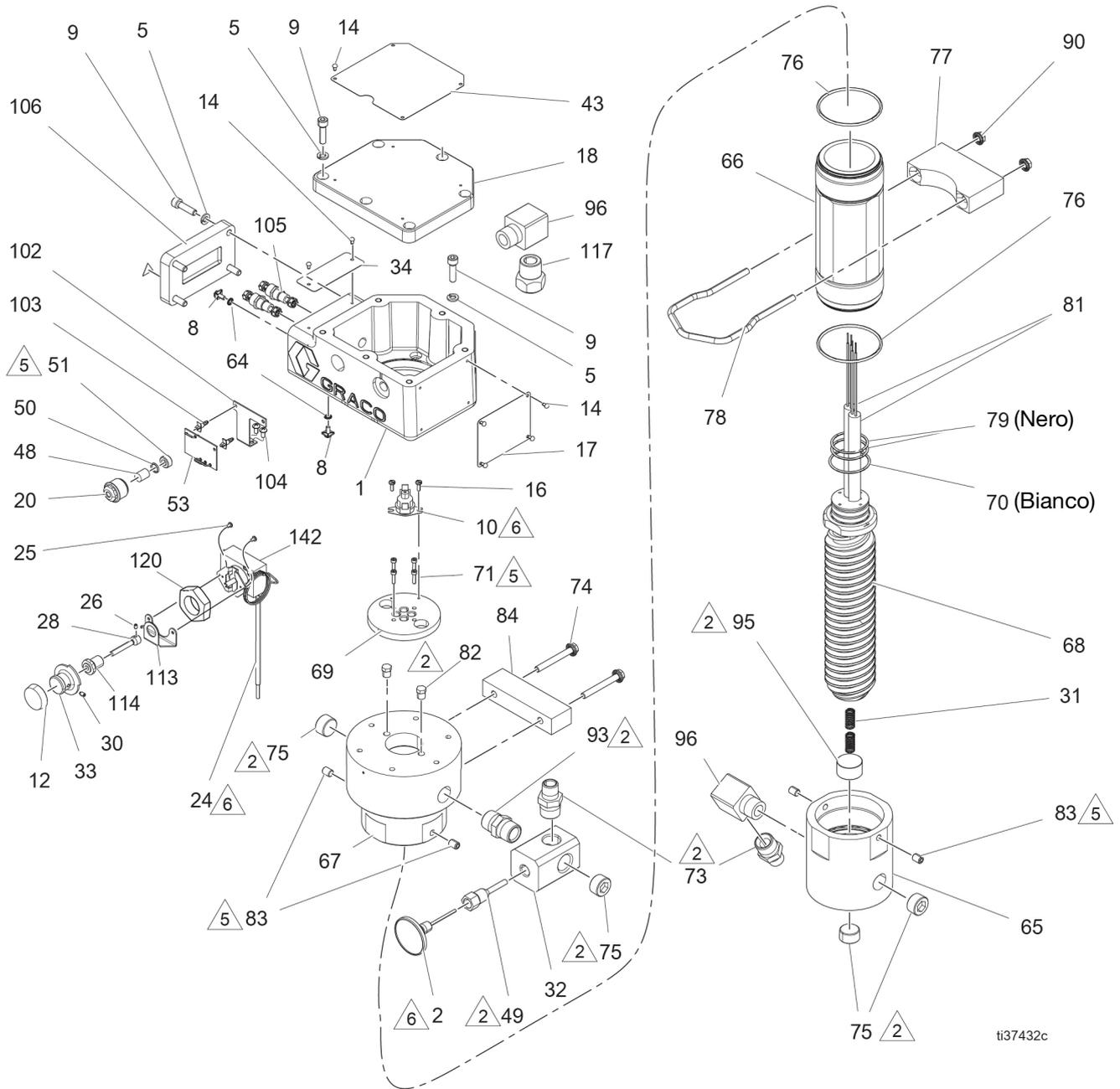


- ⚠️ Applicare sigillante
- ⚠️ Serrare a 7-11 ft-lb (10-15 N•m)
- ⚠️ Applicare fluido frenafilletti di media resistenza
- ⚠️ Applicare la pasta termica

25C962

Rif.	Parte	Descrizione	Qtà	Rif.	Parte	Descrizione	Qtà
1	---	ALLOGGIAMENTO, comando	1	70†	164891	GUARNIZIONE, O-ring	1
2	102124	TERMOMETRO, a quadrante	1	71†	16K078	VITE, per metallo, testa tonda	4
5	107542	RONDELLA, blocco, molla	16	73	16R883	RACCORDO, nipplo, riduzione, 3/4 x 1/2	2
8	116343	VITE, di terra	2	74	126669	VITE, lavorata, testa esagonale dentellata; 5/15-18 x 2,5 in.	2
9	109114	VITE, a brugola, sch	16	75	18H243	TAPPO, tubo, senza testa	4
10	24P291	TERMOSTATO, Viscon, hf, 260f	1	76†	126396	GUARNIZIONE, anello di tenuta, PTFE, 235	2
12	177969	MANOPOLA, regolazione	1	77	16P609	MORSETTO, montaggio, inferiore, riscaldatore	1
14	100055	VITE, trasmissione, n. 6	10	78	16P610	MORSETTO, bullone a U, riscaldatore	1
16	104590	VITE, per metallo, testa tc	2	79†	102930	GUARNIZIONE, O-ring	2
17	---	PIASTRA, identificazione, Viscon hf	1	81	17E551	CARTUCCIA, riscaldatore, 2700 W, 240 V	2
18	183073	COPERCHIO, corpo	1	82	556410	TAPPO, testa esagonale tubo 1/8 in acciaio	2
20	17D130	ALLOGGIAMENTO, spia, finestra di ispezione	1	83	101679	VITE, di regolazione, sch	4
24	108676	INTERRUTTORE, termostato	1	84	16P608	MORSETTO, montaggio, superiore, riscaldatore	1
25	100032	VITE, per metallo, testa tc	2	89◆	122032	DADO, filo	2
26	105672	VITE, di regolazione, sch	1	90	110996	DADO, esagonale, testa a flangia	2
28	183068	ALBERO, interruttore	1	93	16R882	RACCORDO, nipplo, 3/4	1
30	101366	VITE, di regolazione, sch	1	95†	105325	TAPPO, tubo	1
31†	16A240	MOLLA, di compressione	2	96	166590	RACCORDO, gomito	1
32	16R930	RACCORDO, a T, termometro, 3/4	1	98◆	246346	FILO, gruppo, nero (vedere pagina 19)	1
33	177968	MANOPOLA, controllo	1	102	15B243	STAFFA, montaggio della scheda di circuito per i LED	1
36▲	15B623	ETICHETTA, avvertenza scossa elettrica	1	103	117514	DISTANZIATORE, montaggio della scheda del circuito	2
37◆	16T502	FILO, gruppo, bianco (vedere pagina 19)	2	104	114669	VITE, lavorata, testa troncoconica phillips	2
38†	110009	LUBRIFICANTE, termico, tubetto da 1 oncia	1	105	108675	BOCCOLA, sostegno	2
43▲	15B625	ETICHETTA, avvertenze multiple, italiano	1	106	183066	COPERCHIO	1
48	15B827	LENTI, spia, vetro	1	109◆	108664	UTENSILE, chiave allen	1
49	15D757	ALLOGGIAMENTO, termometro, Viscon HP	1	110◆	105747	UTENSILE, chiave allen	1
50	103338	GUARNIZIONE, O-ring	1	111◆	101369	STRUMENTO, chiave, brugola	1
51	117483	VITE, blocco, incassata	1	113	183067	STAFFA, interruttore	1
53	246014	SCHEDA, circuito, gruppo spie riscaldatore	1	114	183071	BOCCOLA	1
60▲	15B819	ETICHETTA, avvertenza, Viscon HP	1	117	185065	ADATTATORE, cavo	1
61▲	15B777	ETICHETTA, avvertenza, Viscon HP	1				
64	111307	RONDELLA, di blocco, esterna	2			--- Non in vendita.	
65	16P603	ALLOGGIAMENTO, ingresso, riscaldatore	1			▲ Le etichette, le targhette e le schede di sicurezza di ricambio sono disponibili gratuitamente.	
66	16P605	CAMICIA, centro, riscaldatore	1			◆ Non in figura.	
67	17C956	ALLOGGIAMENTO, uscita, riscaldatore	1			† Parti incluse nel kit di sostituzione del nucleo del riscaldatore (68) 24Y660.	
68†	---	NUCLEO, spirale, riscaldatore	1				
69†	17C957	PIASTRA, montaggio, riscaldatore	1				

26C516



- △2 Applicare sigillante
- △3 Serrare a 7-11 ft-lb (10-15 N•m)
- △5 Applicare fluido frenafretilti di media resistenza
- △6 Applicare la pasta termica

ti37432c

26C516

Rif.	Parte	Descrizione	Qtà	Rif.	Parte	Descrizione	Qtà
1	---	ALLOGGIAMENTO, comando	1	70†	164891	GUARNIZIONE, O-ring	1
2	102124	TERMOMETRO, a quadrante	1	71†	16K078	VITE, per metallo, testa tonda	4
5	107542	RONDELLA, blocco, molla	16	73	16R883	RACCORDO, nipplo, riduzione, 3/4 x 1/2	2
8	116343	VITE, di terra	2	74	126669	VITE, lavorata, testa esagonale dentellata; 5/15-18 x 2,5 in.	2
9	109114	VITE, a brugola, sch	16	75	18H243	TAPPO, tubo, senza testa	4
10	24P291	TERMOSTATO, Viscon, hf, 260f	1	76†	126396	GUARNIZIONE, anello di tenuta, PTFE, 235	2
12	177969	MANOPOLA, regolazione	1	77	16P609	MORSETTO, montaggio, inferiore, riscaldatore	1
14	100055	VITE, trasmissione, n. 6	10	78	16P610	MORSETTO, bullone a U, riscaldatore	1
16	104590	VITE, per metallo, testa tc	2	79†	102930	GUARNIZIONE, O-ring	2
17	---	PIASTRA, identificazione, Viscon hf	1	81	26C477	CARTUCCIA, riscaldatore, 2700 w, 480 v	2
18	183073	COPERCHIO, corpo	1	82	556410	TAPPO, testa esagonale tubo 1/8 in acciaio	2
20	17D130	ALLOGGIAMENTO, spia, finestra di ispezione	1	83	101679	VITE, di regolazione, sch	4
24	108676	INTERRUTTORE, termostato	1	84	16P608	MORSETTO, montaggio, superiore, riscaldatore	1
25	100032	VITE, per metallo, testa tc	2	89◆	122032	DADO, filo	2
26	105672	VITE, di regolazione, sch	1	90	110996	DADO, esagonale, testa a flangia	2
28	183068	ALBERO, interruttore	1	93	16R882	RACCORDO, nipplo, 3/4	1
30	101366	VITE, di regolazione, sch	1	95†	105325	TAPPO, tubo	1
31†	16A240	MOLLA, di compressione	2	96	166590	RACCORDO, gomito	2
32	16R930	RACCORDO, a T, termometro, 3/4	1	98◆	246346	FILO, gruppo, nero (vedere pagina 19)	1
33	177968	MANOPOLA, controllo	1	102	15B243	STAFFA, montaggio della scheda di circuito per i LED	1
36▲	15B623	ETICHETTA, avvertenza scossa elettrica	1	103	117514	DISTANZIATORE, montaggio della scheda del circuito	2
37◆	16T502	FILO, gruppo, bianco (vedere pagina 19)	2	104	114669	VITE, lavorata, testa troncoconica phillips	2
38†	110009	LUBRIFICANTE, termico, tubetto da 1 oncia	1	105	108675	BOCCOLA, sostegno	2
43▲	15B625	ETICHETTA, avvertenze multiple, italiano	1	106	183066	COPERCHIO	1
48	15B827	LENTI, spia, vetro	1	109◆	108664	UTENSILE, chiave allen	1
49	15D757	INVOLUCRO, termometro, Viscon HP	1	110◆	105747	UTENSILE, chiave allen	1
50	103338	GUARNIZIONE, O-ring	1	111◆	101369	STRUMENTO, chiave, brugola	1
51	117483	VITE, blocco, incassata	1	113	183067	STAFFA, interruttore	1
53	246014	SCHEDA, circuito, gruppo spie riscaldatore	1	114	183071	BOCCOLA	1
60▲	15B819	ETICHETTA, avvertenza, Viscon HP	1	120	183070	DADO, boccola	1
61▲	15B777	ETICHETTA, avvertenza, Viscon HP	1				
64	111307	RONDELLA, di blocco, esterna	2				
65	16P603	ALLOGGIAMENTO, ingresso, riscaldatore	1				
66	16P605	CAMICIA, centro, riscaldatore	1				
67	17C956	ALLOGGIAMENTO, uscita, riscaldatore	1				
68†	---	NUCLEO, spirale, riscaldatore	1				
69†	17C957	PIASTRA, montaggio, riscaldatore	1				

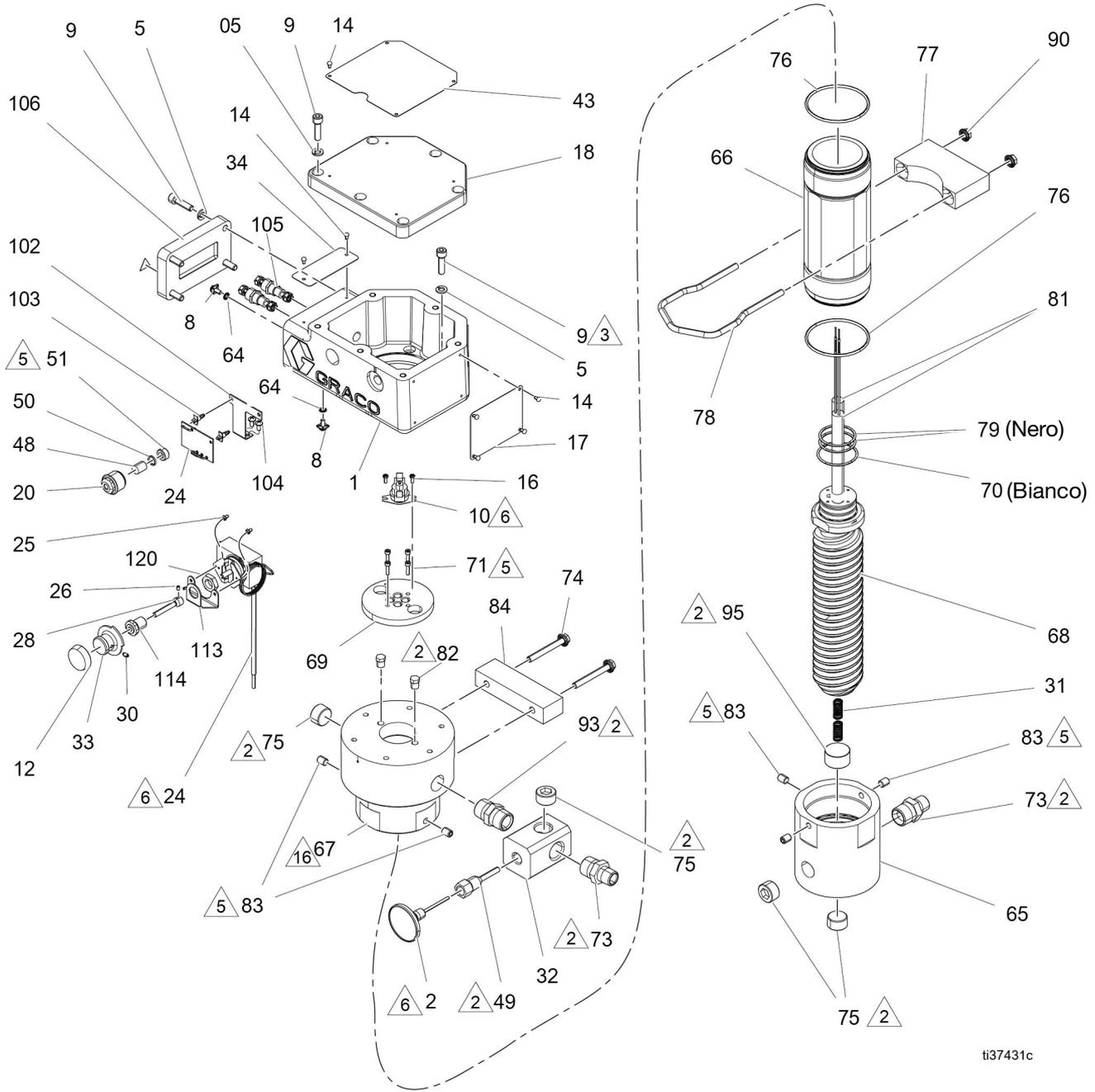
--- Non in vendita.

▲ Le etichette, le targhette e le schede di sicurezza di ricambio sono disponibili gratuitamente.

◆ Non in figura.

† Parti incluse nel kit di sostituzione del nucleo del riscaldatore (68) 26C637.

26C859



ti37431c

- △ Applicare sigillante
- △ Serrare a 7-11 ft-lb (10-15 N•m)
- △ Applicare fluido frenafili di media resistenza
- △ Applicare la pasta termica

26C859

Rif.	Parte	Descrizione	Qtà	Rif.	Parte	Descrizione	Qtà
1	---	ALLOGGIAMENTO, comando	1	70†	164891	GUARNIZIONE, O-ring	1
2	102124	TERMOMETRO, a quadrante	1	71†	16K078	VITE, per metallo, testa tonda	4
5	107542	RONDELLA, blocco, molla	16	73	16R883	RACCORDO, nipplo, riduzione, 3/4 x 1/2	2
8	116343	VITE, di terra	2	74	126669	VITE, lavorata, testa esagonale dentellata; 5/15-18 x 2,5 in.	2
9	109114	VITE, a brugola, sch	16	75	18H243	TAPPO, tubo, senza testa	4
10	24P291	TERMOSTATO, Viscon, hf, 260f	1	76†	126396	GUARNIZIONE, anello di tenuta, PTFE, 235	2
12	177969	MANOPOLA, regolazione	1	77	16P609	MORSETTO, montaggio, inferiore, riscaldatore	1
14	100055	VITE, trasmissione, n. 6	10	78	16P610	MORSETTO, bullone a U, riscaldatore	1
16	104590	VITE, per metallo, testa tc	2	79†	102930	GUARNIZIONE, O-ring	2
17	---	PIASTRA, identificazione, Viscon hf	1	81	26C477	CARTUCCIA, riscaldatore, 2700 w, 480 v	2
18	183073	COPERCHIO, corpo	1	82	556410	TAPPO, testa esagonale tubo 1/8 in acciaio	2
20	17D130	ALLOGGIAMENTO, spia, finestra di ispezione	1	83	101679	VITE, di regolazione, sch	4
24	108676	INTERRUTTORE, termostato	1	84	16P608	MORSETTO, montaggio, superiore, riscaldatore	1
25	100032	VITE, per metallo, testa tc	2	89◆	122032	DADO, filo	2
26	105672	VITE, di regolazione, sch	1	90	110996	DADO, esagonale, testa a flangia	2
28	183068	ALBERO, interruttore	1	93	16R882	RACCORDO, nipplo, 3/4	1
30	101366	VITE, di regolazione, sch	1	95†	105325	TAPPO, tubo	1
31†	16A240	MOLLA, di compressione	2	98◆	246346	FILO, gruppo, nero (vedere pagina 19)	1
32	16R930	RACCORDO, a T, termometro, 3/4	1	102	15B243	STAFFA, montaggio della scheda di circuito per i LED	1
33	177968	MANOPOLA, controllo	1	103	117514	DISTANZIATORE, montaggio della scheda del circuito	2
36▲	15B623	ETICHETTA, avvertenza scossa elettrica	1	104	114669	VITE, lavorata, testa troncoconica phillips	2
37◆	16T502	FILO, gruppo, bianco (vedere pagina 19)	2	105	108675	BOCCOLA, sostegno	2
38†	110009	LUBRIFICANTE, termico, tubetto da 1 oncia	1	106	183066	COPERCHIO	1
43▲	15B625	ETICHETTA, avvertenze multiple, italiano	1	109◆	108664	UTENSILE, chiave allen	1
48	15B827	LENTI, spia, vetro	1	110◆	105747	UTENSILE, chiave allen	1
49	15D757	INVOLUCRO, termometro, Viscon HP	1	111◆	101369	STRUMENTO, chiave, brugola	1
50	103338	GUARNIZIONE, O-ring	1	113	183067	STAFFA, interruttore	1
51	117483	VITE, blocco, incassata	1	114	183071	BOCCOLA	1
53	246014	SCHEDA, circuito, gruppo spie riscaldatore	1	120	183070	DADO, boccola	1
60▲	15B819	ETICHETTA, avvertenza, Viscon HP	1				
61▲	15B777	ETICHETTA, avvertenza, Viscon HP	1				
64	111307	RONDELLA, di blocco, esterna	2				
65	16P603	ALLOGGIAMENTO, ingresso, riscaldatore	1				
66	16P605	CAMICIA, centro, riscaldatore	1				
67	17C956	ALLOGGIAMENTO, uscita, riscaldatore	1				
68†	---	NUCLEO, spirale, riscaldatore	1				
69†	17C957	PIASTRA, montaggio, riscaldatore	1				

--- Non in vendita.

▲ Le etichette, le targhette e le schede di sicurezza di ricambio sono disponibili gratuitamente.

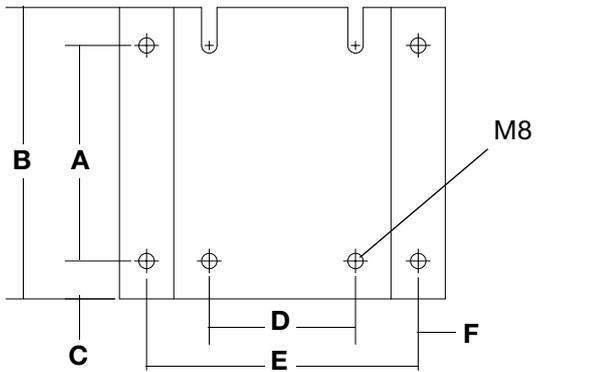
◆ Non in figura.

† Parti incluse nel kit di sostituzione del nucleo del riscaldatore (68) 26C637.

Accessori

Staffa di montaggio

192585



7761a

Dimensioni - pollici (mm)

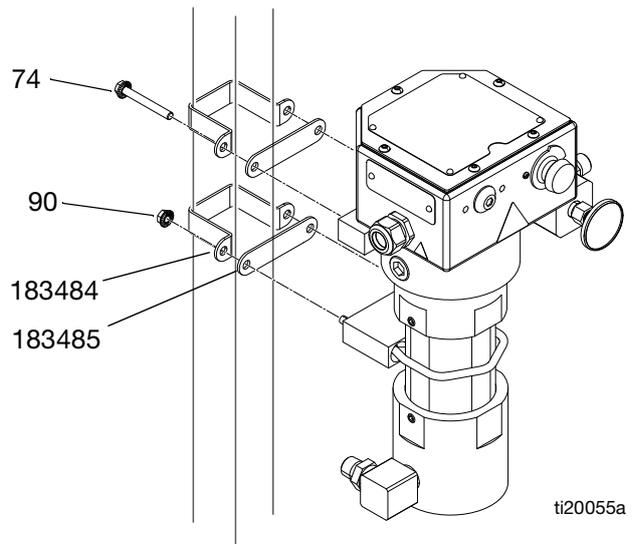
A	B	C (4x)	D	E	F (2x)
5,0 (127)	6,76 (172)	0,88 (22,4)	3,37 (85,6)	6,25 (158,8)	1,44 (36,6)

Staffa del carrello

Per il montaggio di riscaldatori su telai in tubo sezione quadra da 2,5 in. (63 mm). Ordinare due pezzi di ciascuno dei seguenti articoli.

183484: Morsetto

183485: Barra di montaggio



ti20055a

Vite e dado 74 e 90 inclusi con il riscaldatore

Lubrificante termico

110009: tubetto da 1 oncia fluida

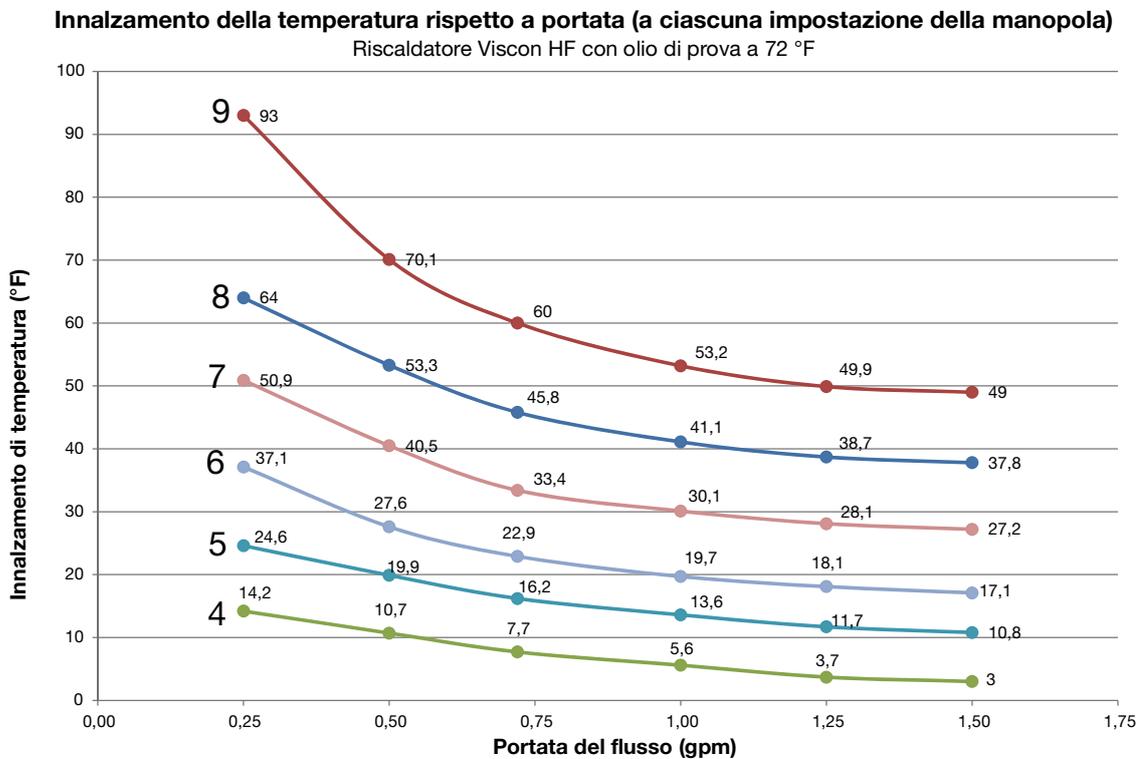
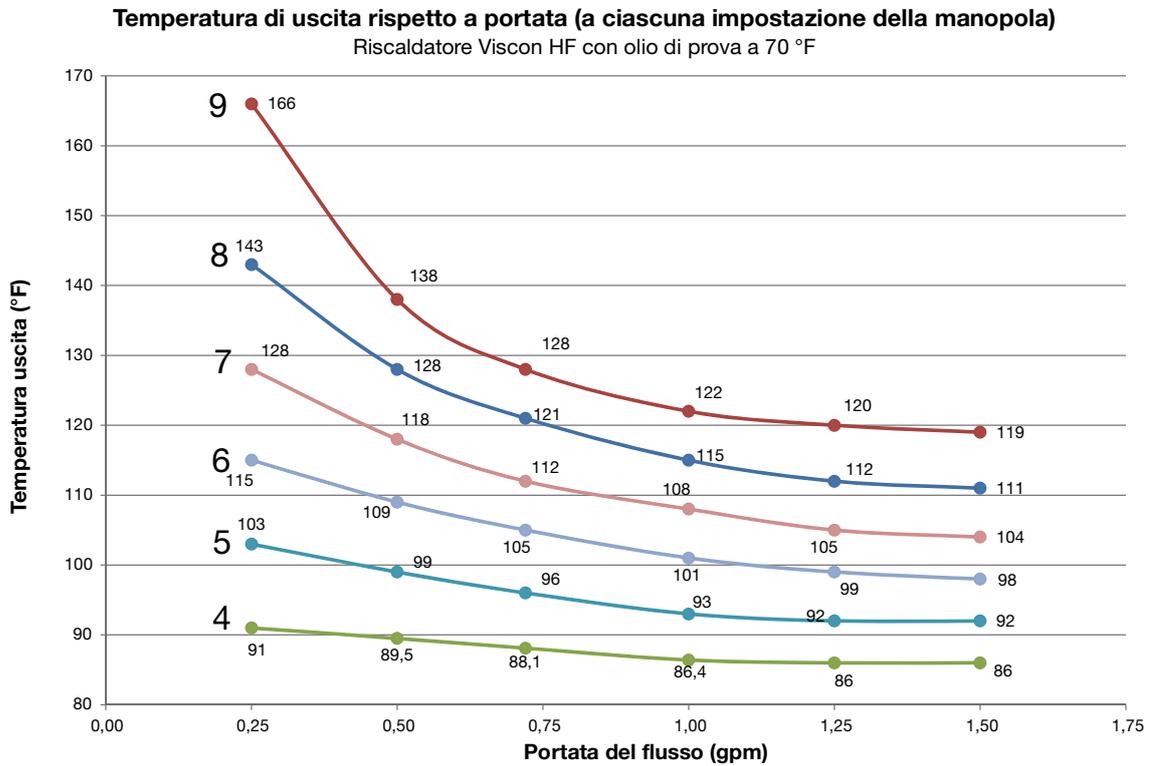
Kit cavo di alimentazione

110160*: 600 V, 12 Awg, tipo St per usi extra gravosi, classificato per alta temperatura (221 °F, 105 °C).

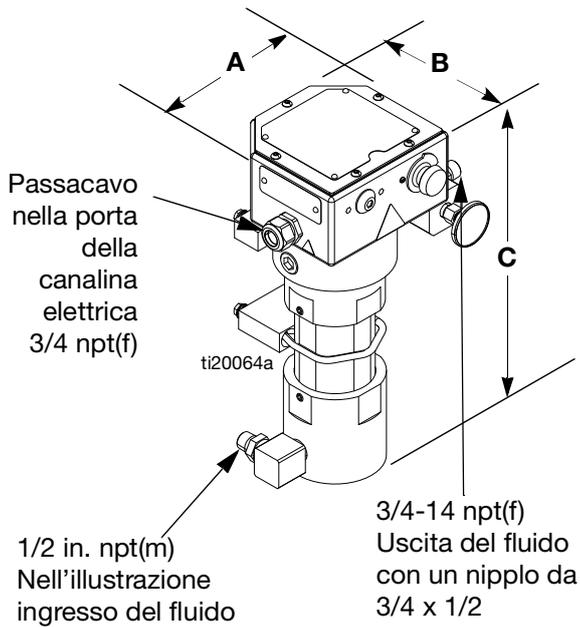
24W679: 600 V, 12 Awg, tipo St per usi extra gravosi, classificato per alta temperatura (221 °F, 105 °C).

** I riscaldatori per ubicazioni pericolose non sono più consigliati per l'uso in aree a rischio se utilizzati con questi accessori.*

Grafici delle prestazioni (versione con termostato)



Dimensioni



Nell'illustrazione modello 24P016

Rif.	Misurazione, in. (mm)
A	7,25 (184)
B	7,0 (178)
C	17,75 (451)

NOTA:

- I modelli 24P016, 24W248, 25C961 e 25C962 sono dotati di un gomito di raccordo da 3/4 npt e di un nipplo npt da 3/4 x 1/2 per l'ingresso del fluido.
- Il modello 262853 è dotato di un nipplo npt da 3/4 x 1/2 rivolto verso il retro. I modelli 25C961 e 25C962 sono dotati di un gomito di raccordo da 3/4 npt e di un nipplo npt da 3/4 x 1/2 angolato verso il retro per l'uscita del fluido.
- L'alloggiamento di ingresso inferiore può essere rivolto verso la parte anteriore, posteriore, sinistra o destra.

Specifiche tecniche

Il riscaldatore può essere utilizzato nelle seguenti condizioni ambientali: all'interno, umidità relativa massima del 99%, 2° grado di inquinamento, categoria di installazione II, temperatura ambiente massima 60 °C (140 °F).

Riscaldatore Viscon HF		
	USA	Metrico
Pressione massima di esercizio del fluido	7250 psi	50 MPa, 500 bar
Tensione / Wattaggio / Corrente*	Vedere Modelli a pagina 3.	
Area di trasferimento di calore passaggio del fluido	210 in. ²	1355 cm ²
Dimensioni passaggio del fluido (3 percorsi paralleli)	<i>Altezza: 0,41 in. Larghezza: 0,32 in. Lunghezza: 3 x 48 in.</i>	
Diametro equivalente passaggio del fluido	0,72 in.	18,3 mm
Intervallo del termometro	64 - 250 °F	18 - 121 °C
Gamma delle temperature di funzionamento	84 - 219 °F	29 - 104 °C
RTD (Solo modelli 262853 e 24W612)	1000 ohm, classe B, 3 fili Connettore: M8, maschi a 4 spinotti	
Materiali della struttura		
Materiali a contatto con il fluido per tutti i modelli	Acciaio inossidabile, alluminio anodizzato, acciaio placcato nichel elettrolitico, PTFE	
Peso		
Tutti i modelli	51 lb	23,2 kg
Note		
*La fluttuazione dell'alimentazione principale non deve superare il 10%.		
Tutti i marchi commerciali o registrati indicati nel presente documento sono di proprietà dei rispettivi proprietari.		

Garanzia standard Graco

Graco garantisce che tutte le apparecchiature cui si fa riferimento nel presente documento, prodotte da Graco e recanti il suo marchio, sono esenti da difetti nei materiali e nella manodopera alla data di vendita all'acquirente originale. Fatta eccezione per le garanzie a carattere speciale, esteso o limitato applicate da Graco, l'azienda provvederà a riparare o sostituire qualsiasi parte dell'apparecchiatura di cui abbia accertato la condizione difettosa per un periodo di dodici mesi a decorrere dalla data di vendita. La presente garanzia si applica solo alle apparecchiature che vengono installate, utilizzate e di cui viene eseguita la manutenzione secondo le raccomandazioni scritte di Graco.

La presente garanzia non copre la normale usura, né alcun malfunzionamento, danno o usura causati da installazione scorretta, applicazione impropria, abrasione, corrosione, manutenzione inadeguata o impropria, colpa, incidenti, manomissione o sostituzione di componenti con prodotti non originali Graco e pertanto Graco declina ogni responsabilità rispetto alle citate cause di danno. Graco non potrà essere ritenuta responsabile neppure per eventuali malfunzionamenti, danni o usura causati dall'incompatibilità delle apparecchiature Graco con strutture, accessori, apparecchiature o materiali non forniti da Graco o con progettazioni, produzioni, installazioni, funzionamenti o manutenzioni errate di strutture, accessori, apparecchiature o materiali non forniti da Graco.

La presente garanzia è condizionata al reso prepagato dell'apparecchiatura ritenuta difettosa a un distributore autorizzato Graco affinché ne verifichi il difetto dichiarato. Se il difetto dichiarato viene verificato, Graco riparerà o sostituirà senza alcun addebito tutti i componenti difettosi. L'apparecchiatura sarà restituita all'acquirente originale con trasporto prepagato. Se l'ispezione non rileva difetti nei materiali o nella lavorazione, le riparazioni saranno effettuate a un costo ragionevole che include il costo dei componenti, la manodopera e il trasporto.

QUESTA GARANZIA È ESCLUSIVA E SOSTITUISCE TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPLICITE O IMPLICITE INCLUSE, MA SOLO A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, EVENTUALI GARANZIE DI COMMERCIALITÀ O IDONEITÀ PER SCOPI PARTICOLARI.

L'unico obbligo di Graco e il solo rimedio a disposizione dell'acquirente per eventuali violazioni della garanzia sono quelli indicati in precedenza. L'acquirente accetta che nessun altro rimedio (ivi compresi, in via esemplificativa ma non esaustiva, danni accidentali o consequenziali derivanti dalla perdita di profitto, mancate vendite, lesioni alle persone o danni alle proprietà o qualsiasi altra perdita accidentale o consequenziale) sia messo a sua disposizione. Qualsiasi azione legale per violazione della garanzia dovrà essere intrapresa entro due (2) anni dalla data di vendita.

GRACO NON RILASCIA ALCUNA GARANZIA E NON RICONOSCE ALCUNA GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALITÀ E ADATTABILITÀ A SCOPI PARTICOLARI RELATIVAMENTE AD ACCESSORI, ATTREZZATURE, MATERIALI O COMPONENTI VENDUTI MA NON PRODOTTI DA GRACO. Tali articoli venduti, ma non prodotti, da Graco (come motori elettrici, interruttori, tubi flessibili, ecc.) sono coperti dalla garanzia, se esiste, dei rispettivi fabbricanti. Graco fornirà all'acquirente un'assistenza ragionevole in caso di reclami per violazione di queste garanzie.

In nessun caso Graco sarà responsabile di danni indiretti, accidentali, speciali o consequenziali derivanti dalla fornitura da parte di Graco dell'apparecchiatura di seguito riportata o per la fornitura, il funzionamento o l'utilizzo di qualsiasi altro prodotto o altro articolo venduto, a causa di violazione del contratto, della garanzia, per negligenza di Graco o altro.

Informazioni Graco

Per informazioni aggiornate sui prodotti Graco, visitare il sito web www.graco.com.

Per informazioni sui brevetti, visitare www.graco.com/patents.

PER INVIARE UN ORDINE, contattare il proprio distributore Graco o chiamare per individuare il distributore più vicino.

Tel.: 612-623-6921 o numero verde: 1-800-328-0211 Fax: 612-378-3505

Tutte le informazioni e le illustrazioni contenute nel presente documento sono basate sui dati più aggiornati disponibili al momento della pubblicazione. Graco si riserva il diritto di apportare modifiche in qualunque momento senza preavviso.

Traduzione delle istruzioni originali. This manual contains Italian. MM 3A2954

Sede generale Graco: Minneapolis

Uffici internazionali: Belgio, Cina, Giappone, Corea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA
Copyright 2020, Graco Inc. Tutti gli stabilimenti di produzione Graco hanno ottenuto la certificazione ISO 9001.

www.graco.com
Revisione T, febbraio 2024